



TIN (Timor-Indonesia)

Vida  
Konsagrada

iha tempu

Pandemia

Tinan XVII Mensil  
1-4 Jan/Abril

Tama To'o Lioun 2021



# KONTEÚDU

## 3 Editoriál

## 4 Husi Provinciál

## 5 Halo buat ne'ebé Nia dehan

6 Ain-hakat sira Lectio Divina nianhan

7 Eleisaun Na'in Hitu nian

10 Orasaun no Sagrada Eskritura

## 12 Fila fali ba abut

13 Don Cafasso no Don Bosco

16 Família Saleziana ne'ebé fó sasin kona-ba esperansa

18 Madre Rosetta Marchese

## 20 Tatoli fiar

21 Sinodalidade iha Kreda nia moris

25 Mehi fraternidade nian

29 Paktu edukativu Globál

30 Papa Francisco loke ministériu leitór no akólitu nian ba fetu sira

## 32 Lidun moris konsagrada

33 Vida konsagrada iha tempu pandemia nian

37 Profesia

## 41 Tama kle'an bá

42 Moris iha mundu dijitalizadu

47 Film "MacFarland USA"



**Responsavel FMA TATOLI:**  
Ámbitu Komunikaun Sosiál  
PROVINSIA TIN  
Dili, Timor-Leste

# Editorial: Karizma nu'udar forsia kriativa iha tempu istóriu ida-ne'e

Iha 2020 tan situasaun “lockdown” kauza husi pandemia virus corona nian, ita la konsege publika revista FMA TIN TATOLI. Tinan ne'e ita hahú fali.

Ha'u hakarak fahe uitoan kona-ba Madre Yvonne nia liafuan iha enkontru online CIAO nian hodi prepara ba Kapítulu Jerál 24 ne'ebé ita la hatene bainhira halo, tanba inserteza sira mai husi pandemia covid-19. Nia dehan katak, bainhira hanoin ba tema Kapítulu Jerál nian – **“Halo buat ne'ebé Nia dehan ba imi”** (Jo 2,5). **Komunidade ne'ebé hahoris moris iha fuan kontemporaneidade nian** –, “ita konxiente kona-ba dezafiu sira ne'ebé kontemporaneidade ofere-se, maibé la hanoin ba evolusaun mundu nian ida-ne'e; tanba ne'e mak tema ne'e sai atuál liután no tulun ita atu dixerne liután oinsá moris ita-nia karizma no misaun edukativa iha kontestu mundu ne'ebé moris daudaun krize profunda ne'ebé kona aspetu hotu moris nian”.

Maski oras-ne'e ita moris iha tempu difisil, maibé Madre Yvonne hatudu otimizmu no esperansa boot. Iha ninia lia-menon sira nia afirma pontu sira tuirmai ne'e:

- Tempu ida-ne'e la'ós fasil atu moris, maibé tempu ida entuziazmu no interesante, tanba, bainhira iha dezafiu sira ita hetan impulsu atu ba babukak, ba orasaun, ba dixernimentu, ba kreatividade. Iha momentu difisil hotu istória Institutu nian, karizma sempre sai nu'udar forsia kriativa. Espíritu Salezianu mak espíritu otimista, konstrutivu, sinál esperansa nian ba foin-sa'e sira, ba família sira ne'ebé presiza hetan ema sira ne'ebé fó apoiu ba sira-nia esperansa, ne'ebé loka orizonte futuru nian, ne'ebé tulun sira sente nu'udar protagonista mudansa umanidade nian.



- Madre Yvonne foti nu'udar modelu Papa Francisco ne'ebé la hein atu krize remata, maibé nia impulsiona daudaun Kreda atu buka dalan foun sira (ekonomia,

Paktu globál-edukativu, tinan Laudato Si' nian...), nune'e mós Don Bosco, ne'ebé la hein mudansa sosiál atu atua. Amu-Papa dehan katak husi krize ida ema la sai hanesan uluk: di'ak liu eh aat liu. La'ós krize mak muda ita, maibé depende oinsá ita moris krize ne'e, oinsá ita husik nia interpela ita, moris no rekoñese Maromak nia bolun sira iha momentu istória nian ida-ne'e.

- Iha pandemia ida-ne'e ita simu konvite atu reflète kona-ba esensíal, atu reforsa fraternidade entre ita ho foin-sa'e siram ho leigu sira ne'ebé partilla misaun, tanba fraternidade no solidariedade mak sinál esperansa nian.

- Nia konvida FMA sira atu hetan oan-feto foun sira no fó ba foin-sa'e fetu sira hakaran atu hamutuk ho ita, hanesan ita, katak sira bele fó kontributu ho sira-nia moris ba foin-sa'e sira.

- Hodi halimar nia fó hanoin katak, nia sempre insiste ita atu prepara an ba komunikaun, maibé, presiza virus ida ne'ebé obriga ita hotu atu tama iha komunikaun online.

Madre Yvonne fó hanoin ba CIAO katak, “Ásia mak futuru mundu nian no iha buat ruma importante atu dehan ba Kreda no Institutu”. Nune'e, nia husu atu FMA sira iha kontinente Ásia bele sai “naroman iha Ázia nia fuan, iha mundu nia fuan, roman ne'ebé Jezús rasik mak halakan no fó sentidu ba moris”.

\*\*\*JG\*\*\*



# Husi Provinsíal



*“Irmán doben sira, foin-sa’e sira,  
leigu/a kolaboradór/a sira,*

“Estado de emergência” obriga ita hotu atu la selebra Don Bosco nia festa hanesan bainbain: la iha jogu hamutuk, la iha Don Bosco Cup, la iha buat ne’ebé halo ita sente festa!

Ida ne’e momentu di’ak atu reflète: Tansa ha’u hakarak selebra Don Bosco nia festa? Tanba haksoit, halimar hamutuk, rame uitoan? Tanba oportunidade di’ak atu hasoru belun no kolega sira? Tanba tradisaun ida? Se nune’e, entaun tinan ida ne’e festa la iha duni!

Maibé keta karik Don Bosco mós hak-solok uitoan atu haree situasaun ida ne’e, ne’ebé husu mai ita atu deskobre Don Bosco nia festa nia significadu kle’an no interpela ita atu hatudu Don Bosco nia “oin” iha ema ne’ebé hakbesik ita.

“Ha’u halo buat hotu foun” mak tí-tulu Estreia Reitór-Mor no ita-nia selebrasaun Don Bosco nian mós foun iha

estilu atu hala’o... Ha’u hein katak:

- ita-nia espíritu família nian sei buras nafatin, maski situasaun la permite mai ita atu halibur ema barak hamutuk;
- bele halo nabilan ksolok no konfiansa iha Maromak nia prezensa, ne’ebé Don Bosco hatudu iha ninia moris, iha ita ida-idak nia moris
- ita sei hamanas ita-nia paixaun ba labarik no foin-sa’e sira nia salva-saun, liuliu dezenvolve ita-nia kria-tividade atu bele enfrenta situasaun oras ne’e nian no kontinua Don Bosco nia misaun.

**BOA FESTA DON BOSCO NIAN!**

**Ir Alma Castagna**





Halo buat ne'ebe'  
nia dehan ba imi



LECTIO BA MORIS

# LECTIO DIVINA

“Ain-hakat sira Lectio Divina nian”



**Hanoin hikas ain-hakat 7 Lectio nian sintetikamente:**

**1. Ambientasaun no invokasaun inisiál ba Espíritu Santu.** Kria ambiente esteríór atu tulun ba dispozisaun interiór simu Liafuan nian. Porezemplu, tuur iha sírkulu, haleu meza iha-ne'ebé iha Sagrada Eskritura, ho lilin lakan ida. Halo silénsiu no hahú ho knananuk eh orasaun invokasaun nian ba Espíritu Santu.

**2. Proklamasau Liafuan nian.** Leitura. Rona ho atensaun. Fó tempu silénsiu de-poizde proklamasau atu ema ida-idak bele simu no halo ligasaun ho mensajen ne'ebé nia simu husi testu, ¿sá loos nia konteúdu?, ¿Saida mak akontese? ¿Sá loos personajen sira no saida mak sira halo (se iha)?

**3. Meditasaun. Interroga testu** ¿Saida mak nia dehan mai ha'u? ¿Saida mak nia dehan mai ita? Ba momentu ida-ne'e bele halo reflesaun giada, maibé la naruk. Importante mak rona Liafuan iha fuan rasik: ¿Saida mak husi testu ne'e dada ha'u-nia atensaun? ¿Saida mak nia dehan mai ha'u? ¿Saida mak impresiona ha'u?

**4. Orasaun. Harohan husi testu** ¿Sá mak ha'u hatán ba Maromak? “Harohan mak amizade ho ida-ne'ebé ita hatene hadomi

ita” – Santa Teresa de Jezús dehan. Diriji ba Aman, ba Jezús, ba Espíritu... ko'alia ho Nia, haktuir ba Nia saida mak ita hakarak eh sente. ¿Saida mak ha'u rai iha fuan, saida mak ha'u hakarak dehan ba Nia?

**5. Kontemplasaun.** Halo silénsiu interiór, remata tiha orasaun, sente Maromak-Domin akompaña no hateke mai ita, iha ne'e no oras ne'e, ita-nia klamar fihir Nia, Trindade ne'ebé laran-di'ak no laran-sadia rohan-laek, haktuir hotu ba Nia no nafatin nakloke, hanesan Maria, ba Espíritu.

**6. Partilla.** Fahe ho sira seluk buat ne'ebé Liafuan hamosu iha ha'u. Rona buat ne'ebé ema selukd ehan. Halo diálogu.

**7. Kompromisu-Asaun.** Atua hahú husi testu. Buka atitude ida atu moris tuir: ¿Saida ha'u sei halo atu moris iha konkretu Liafuan ne'e? ¿Ha'u sei haka'as an iha saida loos atu halo sai realidade testu ne'e nia mensajen? ¿Saida mak ha'u bele halo, oinsá ha'u tenke hatán ba Jezús nia bolun?

(Remata ho orasaun iha komún eh knananuk ida no despedida grupu nian)

\*\*\*\*\*

# Gia ba Lectio Apóstolu sira nia Hahalok 6,1-7: ELEISAUN NA'IN HITU NIAN

*Atu tulun ita moris diakonia iha korresponsabilidade.*

## AMBIENTASAUN.

Knananuk ba Espíritu no monisaun ba leitura, ne'ebé ema na'in rua bele halo.

### Leitora 1:

Saun Lucas espresa iha Livru Apóstolu sira-nia Hahalok nia inísiu planu ninia obra nian, bainhira Jezús rasik dehan: «Espíritu Santu tun ba imi, imi sei simu kbiit; imi sei sai Ha'u nia sasin iha Jerusalém, iha Judeia no Samaria tomak to'o rai nia rohan» (Apóst 1, 8). Nune'e mak kontinua narrasaun oinsá – depoizde Pentekostes – Maromak nia Liafuan avansa, habelar uluk iha Jerusalém durante festa Pentekostes nian (Apóst 2, 40-41); tuirmai iha Judeia no Samaria, fatin atu sira ne'ebé halai husi Jerusalém tanba persegisaun bá depoizde Estévão nia mate (Apóst 8, 1-4); no, iha jentiu sira leet mós, hahú husi Cornélio, senturiaun romanu nia konversaun, (Apóst 10) ne'ebé Pedro fó batizmu iha Jaffa. Ho Paulo nia vijajen sira, Apóst. 13 ba oin, kontinua habelar iha nasaun hotu to'o rai-ulun rai-ikun, simboliza ho Paulo ne'ebé to'o iha Roma, kapitál impériu boot nian (28, 30-31).

Testu ne'ebé ita sei medita, haktuir instituisaun «na'in Hitu nian». Saun Lucas uza liafuan diakonia (servisu, asisténsia, ministériu; vv. 1.2.4), no hanaran sira «diákonu». Ita la hatene ho serteza se ministériu diakonál ne'ebé ohin ita koñese, mai direktamente husi «na'in Hitu», maibé posivel katak pasajen ne'e kontribui ba instituisaun posteriór diakonadu nian. Iha primeira comunidade mós iha feto diákonu sira, hanesan Febe ne'ebé nia naran temi iha Surat ba Romanu sira nia rohan (16,1) no seluk tan, iha-ne'ebé husu atu iha kualidade ruma hanesan ba mane sira tuir buat ne'ebé espresa iha Surat dahuluk ba Timóteo (3,11).

### Leitora 2:

Dokumentu sarani sékulu dahuluk sira nian fó hanoin kona-ba diákonu lubuk ida ne'ebé sai mártir Na'i nian, ne'ebé serví kultu sira iha uma sira. Ho sira-nia servisu, sira kontribui ba comunidade nia unidada no komuñau. S. Inácio de Antioquia espresa nune'e: «Ha'u husu imi atu tau esforsu hotu iha armonia ho Maromak, hakruuk ba bispu nia prezidénsia, [...] diákonu sira, ne'ebé ha'u hadomi liu, realiza ezersísio ne'ebé ministériu Jezús Kristu nian ne'ebé entrega ba sira, Nia ne'ebé iha Aman nia sorin molok tempu hahú no manifesta An iha tempu ikus sira-ne'e. Nune'e, hotu-hotu iha konformidade ho Maromak nia hahalok, respeita malu bá, no laiha ema ida hateke ba ninia maluk husi pontudevista umanu de'it, maibé hadomi malu iha Jezús Kristu iha momentu hotu. Atu la iha buat ida haketak imi, maibé forma isin ida de'it ho imi-nia bispu no ho sira ne'ebé prezide, atu imi sai modelu no ezemplu imortalidade nian» (S. Inácio de Antioquia, Ad Magnesios 6).

V.7 mak rezumu ida, hanesan iha kapitulu molok sira uza atu haktuir Kreda nia krexiementu. Nia fó notisia kona-ba amlulik sira nia konversaun ne'ebé karik husi klase modesta, hanesan Zacarias, Isabel nia kaben (kf Lc 1,5).

## PROKLAMASAUN LIAFUAN NIAN.

### Leitura Apóstolu sira-nia Hahalok 6,1-7:

“Iha tempu ne'ebá, tan eskolante sira sai wain ba beibeik, Elenista sira murmura hasoru ema Judeu sira basá sira la tau matan ba sira nia feto-faluk bainhira fahe sasán loran loran nian.

Ne'e duni sira na'in sanulu resin rua halibur comunidade tomak eskolante sira nian hodi dehan: “Ami la bele husik Maromak futar



Lia atu serví iha meja”. Imi hili housi imi leet ema na'in hitu ne'ebé moris di'ak; nakonu ho Espíritu Santu no matenek, ne'ebé ami sei foti atu kaer knaar ida ne'e, no ami sei harohan no haklaken Maromak futar Lia. Komunitade tomak simu lia hirak ne'e; nune'e sira hili Estévão, ema fiar-na'in ida no nakonu ho Espíritu Santu; Filipe, Prócoro, Nicanor, Timón, Parmenas, no Nicolau husi Antioquia ne'ebé sai fali ema Judeu ida. Sira lori ema sira ne'e ba apóstolu sira no sira harohan hodi tula liman ba sira. Maromak futar Lia habelar ba nafatin: no iha Jerusalém eskolante sira sai barak ba beibeik; nailulik barak mós halo tuir fiar”.

## MEDITASAUN

Saun Lucas apresenta mai ita momentu ida kreximentu no maturidade komunidadade sarani dahuluk nian, bainhira Apóstolu sira bolu ba Kreda nia servisu grupu ida mane sira-nian atu kolabora korresponsavelmente nune'e bele atende no tau matan ba sarani hotu.

Ita hasoru realidade no esperiênsia katak – maski komunidadade ida-di'ak oinsá bá mós – nia moris la sees husi momentu sira tensaun nian. Esperieñsia komunidadade Jerusalém nian bele tulun ita atu leno komunidadade sira nia esperieñsia iha momentu prezente.

Komunidadade experimenta iha ninia laran – rezultadu husi prosesu maturasau nian – difikuldade interna no esterna sira. La'ós komunidadade ideál ida. Grupu diferente lian nian – lia-aramaiku no lia-gregu no hasoru problema iha sira leet. Ita hetan difikuldade sira ne'ebé mosu la'ós de'it tan motivu lian nian (ne'ebé la'ós simplesmente gramátika no vokabuláriu): iha mós diferenza kulturál no formasaun nian.

Iha realidade komún ida: ita sai ida de'it no halibur tan fiar iha Jezús Kristu. Fiar ida de'it, maibé ema no grupu sira nia sensibilidade bele fó fatin ba diferenza sira, hanesan

ita haree iha leitura ne'e... no iha ita-nia komunidadade sira mós.

Ezemplár oinsá rezolve situasaun: hodi halo diálogu entre ema sira, Apóstolu sira no komunidadade. Halo nune'e bele to'o ba desizaun atu fó solusaun ba konfliktu hodi kria grupu foun ema sira nian ho sira-nia kompeténsia sira no mós hodi fó ba sira liberdade asaun nian. Iha kapitulu tuirmai Saun Lucas hatudu mai ita Estévão, ida husi sira na'in Hitu, ne'ebé haklaken Liafuan no bá to'o iha martíriu.

Entre ita mós karik iha problema divizaun nian, ne'ebé halo sai kiak konvivênsia fraterna no hamosu diskriminasaun.

Problema sira ne'ebé bele fó fatin ba momentu sira tensaun nian entre ema sira, komunidadade ka grupu. Iha parókia ida bele mosu entre leigu sira no kleru; mane no fetu sira; foin-sa'e sira no boot sira; kahorik sira no raiseluk sira...

Leitura Apóstolu sira nia Hahalok hanorin ita atu loke an ba possibilidade sira seluk no la metin iha buat ne'ebé estabesele ona. Iha nafatin

maneira sira seluk atu halo sasán sira, la'ós tanba kaprixu, maibé atu hadi'ak liután atensaun ba destinatáriu sira, katak, ba misaun, nune'e Kristu nia karidade to'o tebes duni ba ema sira. Komunidadade eziste ba misaun no nia sai konkretu iha servisu.

Testamentu Foun, iha nia lian orijinál, lia-gregu, hanaran Jezús Kristu nu'udar diákonu Aman nian: Jezús nia atividade hotu no nia mate iha naran servisu nian (Mc 10,45). Iha grupu ida liafuan nian ho abut “diak-“ ne'ebé refere ba konseitu “servisu fó atu serví hahán liuliu iha festa sira. Diákonu mak ema ida enkarregadu atu prepara no serví buat hotu ne'ebé presiza, bele mane ka fetu. Husi ne'e mai nia sentidu luan liután atu prepokupa ho sustentu no, ikusmai, halo servisu enjerál. Santu eh santa ida-idak mak apóstolu no diákonu, configura an ho Kristu, hanesan Nia simu mandatu nu'udar



“diákonu” ba parte ida umanidade nian. Don Bosco no M. Mazzarello, no ema hotu ne’ebé eleitu ba karizma salezianu mak “diákonu sira” ba “servisu edukasaun kristán labarik no foin-sa’e sira-nian”. Envolve no fô responsabilidade ba ema seluk no ba labarik no foin-sa’e sira rasik, atu Maromak nia domin to’o ba ema hotu, mak prátika ida ne’ebé Liafuan indika mai ita.

Maria, Kreda dahuluk nafatin nakloke ba Espiritu no fô apoiu ba comunidade primitiva, ne’ebé hasoru difikuldade sira, iha-ne’ebé Nia rasik sai fatin komuñau nian no modelu ba hotu. Maria mak ema dahuluk, fetu, totalmente ba servisu Enkarnasaun nian, ba Maromak nia Liafuan nia kreximentu no moris iha mundu. Hodi loke an hamutuk ho Nia ba Espiritu, ita bele fô resposta foun ba nesesidade foun sira no la’o bá oin iha diresaun ne’ebé ita husu iha “Ami Aman”, “halo Ita-nia Reinu to’o mai ami”.

### **Pergunta ruma ba reflesaun:**

1. Bainhira mosu problema, konfliktu iha ita-nia comunidade sira, ¿sá de’it atitude sira ne’ebé favorese atu hadi’ak, favorese kreximentu? ¿Sá de’it atitude sira ne’ebé bloka?
2. Iha ita-nia comunidade, grupu... atu comunidade nia moris bele dezentolve didi’ak: ¿sá de’it servisu sira ne’ebé prezisa? ¿Oinsá hili ka simu ema sira ne’ebé asume servisu spesífiku ruma? ¿Ha’u sente ha’u nesésaria iha ha’u-nia comunidade? ¿Ha’u fiar katak ha’u iha buat ruma atu kontribui no ha’u halo?
3. ¿Sá loos fatin ne’ebé orasaun okupa iha rezolusaun problema no konfliktu nian iha ita-nia comunidade sira?
4. Sai husi difikuldade liu husi ema nia fuan sira. ¿Oinsá kultiva iha ema seluk hakaran ba diálogu, ba armonía, ba fraternidade, ba babukak Maromak nia vontade nian...?
5. ¿Labarik no foin-sa’e sira ne’ebé entrega mai ita hetan kuidadu di’ak? ¿Ita prezisa sai kreativa liután no hahú eh habiit servisu ruma hodi envolve ema adekuada barak liután? ¿Saida loos iha konkretu?

**Partilla** iha grupu pontu ruma ne’ebé pesonalmente ita medita.

### **ORASAUN**

Ita esprime ita-nia hakaran no kompromisu moris nian nu’udar maun-alin iha comunidade hodi harohan hamutuk. Ba intensaun ida-idak ita hatán: Espiritu Santu tulun ami moris nu’udar servi-na’in...

- Atu ita-nia comunidade sira sai sasin moris nian kona-ba solidariedade ho ema sira ne’ebé terus no kiak.
- Atu ita aprende manán ita-nia difikuldade no konfliktu sira.
- Haraik mai ami don aten-brani evanjélica atu sai kreativa no profétika iha oras evangeliza nian.  
..... (orasaun espontânea seluk).  
Ami Aman...

### **Orasaun finál:**

Haraik mai ami, Aman, renovasaun Espiritu Santu nian iha ami-nia fuan, atu hanesan ho ida ne’ebé gia Kreda dahuluk, leno ami no halo ami sai sinál maklorik Ita-nia Domin nian ba ema seluk, liuliu sira ne’ebé prezisa liu. Atu husi enkontru ho Liafuan ida-ne’e ami bele sai forte liután no empeña an liután atu haklaken Jezús nia mensajen, ita Oan, ne’ebé moris no ukun no Maromak tinan ba tinan nafatin. Amen.

### **KOMPROMISU-ASAUN**

¿Ha’u eh ita tenke manán konfliktu ruma iha ha’u-nia comunidade? ¿Oinsá ha’u bele kontribui ba ninia rezolusaun? ¿Ha’u-nia comunidade prezisa servisu ruma? ¿Ha’u bele asume eh buka ema ruma ne’ebé bele asume?

(María Dolores Pérez Ruiz FMA)



# “ORASAUN NO SAGRADA ESKRITURA”

Papa Francisco nia katekeze kona-ba Lectio Divina  
27 Janeiru 2021



Tatoli - Halo buat ne'ebe' Nia dehan

*Maun no biin-alin sira...*

Ohin ha'u hakarak konsentra iha orasaun ne'ebé ita bele halo hahú husi pasajen ida Bíblia nian. Liafuan sira Sagrada Eskritura nian la hakerek atu hadadur iha papiru, iha pergamiñu eh iha surat-tahan, maibé atu ema ne'ebé harohan simu, hodi halo nia natubu iha fuan rasik. Maromak nia liafuan bá iha fuan. Katesizmu afirma: «Leitura Sagrada Eskritura nian tenke akompaña ho orasaun – Labele lee Bíblia hanesan romanse ida –, atu nune'e bele akontese kolókiu ida entre Maromak no ema» (n. 2653). Nune'e mak orasaun lori ó, tanba nia mak diálogu ida ho Maromak. Versíkulu Bíblia nian ida-ne'e hakerek mai ha'u mós, sékulu barak liubá, atu lori mai ha'u Maromak nia liafuan ida. Hakerek mai ita ida-idak. Ba fiar-na'in sira akontese esperiénsia ida-ne'e: pasajen ida Eskritura nian, rona dalabarak tiha ona, laron ida, derepente ko'alia mai ha'u no leno situasaun ne'ebé ha'u moris daudaun. Maibé

presiza atu iha laron ne'ebá, ha'u presente ba enkontru ho Liafuan ne'e, hodi rona Liafuan. Loroloron Maromak liu no kari fini ida iha rai ita-nia moris nian, Ita la hatene se ohin nia hetan rai maran, ho ai-tarak, eh rai di'ak, ne'ebé halo nia natubun moris (kf Mc 4,3-9). Depende mai ita, ba ita-nia orasaun, ba fuan nakloke hodi hakbesik ba Eskritura sira nune'e sai mai ita Liafuan moris Maromak nian. Maromak liu, kontinualmente, liuhusi Eskritura. No ha'u foti fali buat ne'ebé ha'u dehan semana kotuk, buat ne'ebé Santu Agostinho dehan: “Ha'u ta'uk baiinhira Na'i liu”. Tanba sá ta'uk? Ta'uk ha'u la rona, ta'uk ha'u la rekoñese katak nia mak Na'i. Lihusi orasaun akontese enkarnasaun foun Liafuan nian. No ita hanesan “tabernákulu sira: iha-ne'ebé Maromak nia Liafuan hakarak hela no rai iha laran, atu bele vizita mundu. Tanba ne'e mak presiza hakbesik ba Bíblia laho' intensaun seluk, lahodi instrumentaliza nia. Fiar-na'in la buka iha Sagrada Eskritura, apoiu ba ninia vizaun filozófica



eh morál rasik, maibé tanba nia hein enkontru ida; nia hatene katak liafuan sira-ne'e, hakerek iha Espíritu Santu, no nune'e hodi Espíritu ne'e duni mak simu nia, komprende nia, atu realiza duni enkontru ne'e.

Inkomoda uitoan ha'u bainhira ha'u rona sarani sira ne'ebé tenik versíkulu sira Bíblia nian hanesan papagau. "Oh, loos, Na'i dehan..., Nia hakaran nune'e...". Maibé ó hasoru Na'i, ho versíkulu ida-ne'e? La'ós de'it problema ida memória nian: problema ida memória fuan nian, ida-ne'ebé loke ba enkontru ho Na'i. No liafuan ne'e, versíkulu ne'e, lori ó ba enkontru ho Na'i.

Ne'e duni, ita lee Eskritura sira atu Eskritura sira "lee ita". No grasa ida mak bele rekoñese an iha personajen ida-ne'e ka ida seluk, iha situasaun ida-ne'e ka seluk. Bíblia la hakerek ba umanidade jenérika ida, maibé mai ita, mai ha'u, ba ó, ba mane no feto sira iha isin no ruín, mane no feto sira ne'ebé iha naran no apelidu, hanesan ha'u, hanesan ó. No Maromak nia Liafuan, nakonu ho Espíritu Santu, bainhira simu ho fuan nakloke, la husik sasán sira hanesan uluk, nunka, muda buat ruma. No ida-ne'e mak grasa no forsa Maromak nia Liafuan nian.

Tradisaun kristán riku ho esperiénsia no reflasaun kona-ba orasaun ho Sagrada Eskritura. Ho modu partikulár, sobresai métodu "lectio divina" ne'ebé moris iha ambiente monástiku, maibé oras-ne'e sarani sira ne'ebé frekuenta parókia sira mós pratika. Uluknanai lee pasajen bíblika ho atensaun, ha'u aumenta, ho "obediénsia" ba testu, atu komprende saida mak nia signifíkadu. Tuir-mai tama iha diálogu ho Eskritura, nune'e liafuan sira-ne'e sai motiivu meditasaun no orasaun nian: nafatin fiél ba testu, ha'u hahú husu kona-ba saida mak nia "dehan" mai ha'u. Ne'e ain-hakat delikadu ida: la presiza monu iha interpretasaun subjektivista maibé la'o tuir liña moris Tradisaun nian, ne'ebé liga ita ida-idak ba Sagrada Eskritura. No ain-hakat ikus lectio divina nian mak kontemplasaun. Iha-ne'e liafuan no hanoin sira fó fatin ba domin, hanesan entre apaixonadu sira ne'ebé ba sira natón de'it atu hateke ba malu iha silénsiu. Testu bíblika sai, hanesan

lalenok ida, hanesan íkone ida atu kontempla. No nune'e mai diálogu.

Liuhusi orasaun, Maromak nia Liafuan mai no horik iha ita no ita horik iha nia. Liafuan inspira propóztu di'ak sira no apoia asaun; haraik mai ita forsa, haraik mai ita hakmatek, no mós bainhira tau ita iha krize, haraik mai ita dame. Iha loron "kleuk" no konfuzu sira, nia garante ba fuan núkleu ida konfiansa no domin nian ne'ebé proteje husi atake sira aat nian.

Nune'e Maromak nia Liafuan sai isin – ha'u hakarak uza espresaun ne'e: sai isin iha ema sira ne'ebé simu nia iha orasaun. Iha testu antigu ruma mosu intuisaun katak sarani sira identifika an maka'as ho Liafuan, nune'e biar ema sunu Bíblia hotu mundu nian, sei bele salva ninia "kópia" liuhusi marka ne'ebé husik hela iha santu sira nia moris. Furak espresaun ne'e.

Vida sarani mak obra obediénsia nian no tempu hanesan kreatividade nian. Sarani di'ak ida tenke sai obediente, maibé tenke sai kreativu. Obediente, tanba rona Maromak nia Liafuan; kreativu, tanba Espíritu Santu iha laran dudu nia atu pratika, atu lori bá oin. Jezús dehan ida-ne'e iha diskursu ida nia hato'o ho ai-knanoik sira: «Eskriba hotu, ne'ebé sai dixípulu Reinu Lalehan nian, hanesan ho uma-na'in ida ne'ebé hasai husi nia rikusoin sira – fuan – buat foun no buat tuan» (Mt 13,52). Sagrada Eskritura sira mak rikusoin ne'ebé la nahas. Na'i haraik mai ita, mai ita hotu, atu ba foti nafatin nia ba beibeik, liuhusi orasaun.

\*\*\*\*



# ITA-NIA ESPIRITUALIDADE



**FILAFALI BA ABUT**



# DON CAFASSO NO DON BOSCO

*Don Bosco bele akompañá joven sira ho di'ak tanba nia halo esperiênsia hetan akompañador espirituál di'ak husi Padre Giuseppe Cafasso.*

*Don Bosco rasik dehan: "molok ha'u foti rezolusaun definitiva ha'u bá Torino atu husu konsellu husi padre Cafasso, ne'ebé sai ha'u-nia gia iha sasán espirituál no temporál sira" (Memórias do oratório de São Francisco de Sales 1815-1855.)*



Don Bosco hili Don Cafasso nu'udar ninia akompañador. Nia iha kontaktu barak ho Santu ida-ne'e, husi ninia Rain mós no kontaktu sira-ne'e importante liu atu deside ninia dalan no determina ninia obra hotu.

Hotu tiha estudu sira iha Chieri Giovannino hanoin katak tebes duni, solusaun di'ak liu ba nia mak tama iha Orden Relijioza ida: la iha preokupasaun ekonómika, la iha ansiedade espirituál. Nia sente iha atrasaun ba Franciscano sira. Iha Chieri relijiozu sira-ne'e iha konventu ida ne'ebé dalaruma nia frekuenta: sira-nia moris simples no sóbriu halo ho penitênsia no orasaun dada nia.

Pároku Castelnuovo nian, hatene tiha intensaun sira-ne'e la konkorda, nune'e nia bá to'o Sussambrino atu aviza Giovannino nia inan. «Ita la foin-sa'e ona – nia dehan. – Tinan ruma tan ita presiza deskansa. Nune'e sé mak sei tau matan ba ita se ita-nia oan hela iha konventu? Se nia sai pároku ka vise-pároku, nia bele tulun ita». Nia inan husik amlulik katuas ne'e ko'alia no agradese ba avizu ne'e, maibé buat ne'ebé nia hanoin nia rai ba ninia an de'it. Loron tuirmai nia iha ona Chieri ho nia oan.

– «Rona didi'ak ha'u, Giovanni, ha'u hakarak ó hanoin didi'ak. Bainhira ó deside didi'ak ona, ó tuir ó-nia dalan hodi la hateke ba ema ida. Buat ne'ebé importante liu mak ó halo Na'i nia vontade. Pároku hakarak atu ha'u troka ó-nia hanoin, basá iha futuro ha'u sei presiza ó. Ida-ne'e la tama buat ida ho ó-

nia hilin. Haree bá katak ha'u la hein buat ida husi ó no ha'u lakohi buat ida husi ó, maibé atu ó moris nu'udar ema sarani. Ha'u moris kiak, hala'o moris kiak no ha'u hakarak mate nu'udar ema kiak. Hanoin didi'ak ida-ne'e, Giovannino: se ó sai padre no tanba desgrasa ó sai ema riku, ha'u sei la mai hasoru tan ona ó. La iha buat ida iha mundu ne'e sei halo ha'u tama iha ó-nia uma!»

Señora ho fuan boot ida-ne'e falun nia an iha ninia xaile no fila fali ba Castelnuovo, la'o de'it hanesan nia bá. Loron ruma tuirmai, besik Páskua 1834, Don Bosco apresenta nia an ba superiór Franciscano sira iha Torino ba ezame admisaun nian. Sira simu nia no nia atu tama ona iha konventu "Pace" iha Chieri, maibé, bainhira nia bá Castelnuovo atu foti dokumentu sira ne'ebé presiza, ema ruma fó konsellu atu bá hasoru Don Cafasso atu nia fó konsellu ikus.

\* \* \*

## *Padre Giuseppe Cafasso*

Don Giuseppe Cafasso husi rai hanesan, boot liu nia tinan haat. Nia foin mak simu ordenasaun, maibé husi kedas tempu semináriu nia iha ona fama santidade nian, nune'e, klamar barak ne'ebé la hakmatek bá hasoru nia atu simu konsellu. Nia hela iha Torino, iha 'Convitto Ecclesiastico' hodi kompleta nina estudu no hala'o karidade ba moras sira iha ospítal no ba ema dadur sira.





Giovanni Bosco bá hasoru nia no haktuir ninia situasaun. Ninia moris, ikusmai nia moris tomak, depende husi desizaun amlulik tinan 23 ida-ne'e, Padre Cafasso. «Kontinua ó-nia estudu sira – Padre Cafasso dehan hodi la duvida no ho hakmatek boot – no tama iha semináriu. Hafoin prontu bá atu tuir Maromak nia vontade». Nune'e fulan 15 depoiz-de enkontru ida-ne'e, Giovanni Bosco simu unuk klérigu nian iha uma-kreda Castelnuovo nian, iha-ne'ebá, tinan ruanulu liubá nia simu batizmu. Liutiha loron lima nia tama iha semináriu Chieri nian.

Iha semináriu ida-ne'e nia hela ba tinan neen, hodi ema hotu nia karidade. Karidade ne'e fó hatais ba nia husi ulun to'o ain iha loron nia simu unuk ekleziástiku nian. Ema riku ida fó ba nia hatais, administradór oferese xapéu, pároku fó mantu no parokianu ida sapatu sira. Iha nia tinan sira iha semináriu nia badinas estuda hodi nune'e hetan prémiu osan lira 60 ne'ebé fó ba alunu ne'ebé iha valór/pontu di'ak liu. Buat seluk ninia kustu Don Cafasso mak selu.

Don Bosco rasik ko'alia kona-ba ninia benfeitór, hateten: «Aleinde buat ne'e hotu, buat ne'ebé halo ha'u hadomi liu iha muru sira ne'e mak Don Cafasso nia naran, ninia virtude ninia morin habelar iha semináriu».

\* \* \*

Depoizde Don Bosco nia ordenasaun ba am-lulik, nia bá fulan ruma iha Castelnuovo atu troka vise-pároku, enkuantu hanoin kona-ba diresaun ne'ebé nia sei hili ba nia moris. Knaar ekleziástiku ida-ne'ebé atu aseita? Ema oferese knaar tolu. Familia riku Genova nian husu nia nu'udar preseitór/tutór ba ninia oan sira ho saláriu lira rihun ida tinan-tinan; ninia maluk husi aldeia husu atu nia aseita fatin mamuk kapelaun nian iha Morialdo; ikus, amululik boot Castelnuovo, padre Cinzano, nina belun boot no benfeitór, hakarak nia sai nu'udar ninia koajutór. Atu halo badak no buka iha hilin ne'e Maromak nia vontade, Don Bosco dala ida tan husu Don Cafasso nia tulun ne'ebé dehan ba nia: «Lalika aseita buat ida. Mai iha-ne'e, iha Torino atu kompleta ó-nia formasaun saserdotál iha 'convitto ecclesiastico'».

\* \* \*

Buat hotu hanesan prontu ona atu koko ain-hakat tuirmai: funda ho modu ofisiál kongregasaun relijioza ida. Lian husi autoridade oioin dehan ba nia katak to'o ona momentu atu realiza buat ne'ebé nia mehi ba moris tomak.

«Nune'e, funda kongregasaun ida bá, ha'unia Don Bosco doben – Padre Giuseppe Cafasso, ninia konfesór, fó konsellu. – Ó funda kongregasaun ida, se ó hakarak estabelese ó-nia obra ho modu permanente».

No nia pruntu atu bá misaun sira akompaña joven padre Cagliero se Don Cafasso la fô konsellu ba nia atu hela iha Torino atu gia ninia obra, ne'ebé hahú foti sasukat boot.

Hanesan ita haree husi epizódium simples maibé desizivu sira-ne'e, dalabarak Padre Cafasso, ninia konfesór, ninia liafuan ne'ebé fô hakmatek, natón atu rezolve Don Bosco nia dúvida sira.

### ***Konfiansa ne'ebé hetan resposta di'ak***

Iha istória rua ne'ebé haktuir oinsá sira na'in rua iha domin no konsiderasaun ba maluk sira no oinsá sira rua iha domin no konfiansa ba malu.

Istória rua haktuir mós oinsá Don Bosco no Don Cafasso hanesan iha domin ba maluk, maski ho modu la hanesan: ida ba foin-sa'e sira no ida seluk ba dadur sira, ne'ebé nia buka atu kasu.

DON BOSCO hadomi no estima foin-sa'e sira, sira ne'ebé nakar, sira ne'ebé 'Generala' nian, institutu korresaun nian ida ba foin-sa'e sira ne'ebé difisil liu. Nia hatene katak hodi lori ba paseiu iha kampu nakloke, nia sei halo buat ruma ne'ebé haksolok sira, basá sira loroloron forsadu moris iha dixiplina maka'as nia laran no taka metin iha muru laran, ho isin ne'ebé nakonu ho moris.

Autoridade sira, ne'ebé nia husu lisensa, dehan ba nia atu la halo («Ó sei la lori fila sira nein ida ba uma!»), maibé sira hanoin: Nia mak Don Bosco...

Ikusmai domin ba foin-sa'e sira mak manán; nia hetan husi sira promesa atu iha komportamentu loos no sira bá; kuda-burru ida lori hahán sira. Sira ho ksolok to'o iha Stupinigi; sira joga, hananu, han merenda ho apetitu no harohan. Fila fali besik kalan, sira hasae Don Bosco iha kuda-burru ne'ebé livre ona husi naha. Sira halo tuir sira-nia liafuan, pontuál no haksolok.

DON CAFASSO pasa nia loran nia parte boot no nia moris ho kondenu sira; ninia

prezensa mak oaze [hakmatek] ida espíritu nian no di'ak nian ba terus boot no mizéria morál. Nia koñese sira, hadomi sira no nia tama mós iha sira barak nia fuan.

Loron ida nia preziza haruka osan kuantia ida ba nia alin Pietro (ba ema sira Castelnuevo nian hanaran Pedrin) ba festa ida tua nian. Iha tempu ne'ebá la iha 'kuitansi' ka Don Cafasso la toman uza nia. Halo saida loos? Materiál umanu ne'ebé nia iha la'ós foin-sa'e sira, maibé naok-teen sira. Nia entrega kuantia ba naok-teen ida... ne'ebé nia konfia; nia hameno no dezeja atu la hasoru ema aat no haruka nia ba Castelnuevo. Ema ne'e bá entrega kuantia osan nian no fila fali lori agradesimentu no kumprimentus husi sira. Iha domin, konfiansa no komprensaun resíproka.

SANTU sira banati tuir Kristu, ida-idak ho ninia personalidade rasik. Kristu hadomi no estima maka'as foin-sa'e sira («Ema ne'ebé la halo an ki'ik hanesan labarik ida-ne'e, la tama iha Reinu Lalehan»); nia iha mós komprensaun ba ema sira ne'ebé ema kondena («Imi ida ne'ebé la halo sala, tuda fatuk dahuluk»); Nia rasik ema kondena no nia iha krús leten ho naok-teen na'in rua. Ho ida, iha diálogu no moris domin, komprensaun no fiar. Istória la haktuir saida mak loloos sira rua ko'alia ba malu; Evanjellu haktuir de'it liafuan ikus Jezús nian: «Oihin ó sei hamutuk ho ha'u iha Lalehan!».

Epizódium rua kona-ba Don Bosco no Don Cafasso iha morál ida de'it, no mak ida ne'e: Bainhira ema hadomi loloos, nia hetan resposta domin nian.

Ita ko'alia kona-ba domin loos, ne'ebé simu inspirasaun husi Jezús; domin ne'ebé Nia iha no nia objetivu mak redensaun, lori ema ba Kristu, foin-sa'e sira ba Don Bosco no dadur sira ba Don Cafasso.\*\*\*

(JG)



# FAMÍLIA SALEZIANA NE'EBÉ FÓ SASIN KONA-BA ESPERANSA

*Iha Reitor-Mor nia Estréia ba 2021, ho tema “La’o bá oin ho esperansa: «Haree, ha’u halo foun buat hotu» (Ap 21,5)”, nia fó proposta ruma atu ita iha kapasidade atu moris iha esperansa.*



Símbolu resposta saleziana ba situa-saun atu'al mai husi pandemia, mensajen Estreia 2021 iha nu'udar objetivu halo ita sai ida de'it nu'udar Família

Saleziana. La posivel husik atu la konsidera katak ba fulan barak ona mak, ho intensidade boot ka ki'ik, mundu no nasaun sira sai paralizada (maski balun seidauk), maibé konserteza blokada.

Mensajen tinan 2021 nian evidencia katak, iha realidade susar no terus nian ne'e nia oin, ho ninia konsekuénsia sira, ita presiza exprime serteza katak **esperansa mak dudu ita bá oin**: tanba Maromak iha ninia Espíritu, kontinua halo «**foun buat hotu**».

Hodi esplika estrutura mensajen Estréia nian, padre Artime fó hanoin katak Don Bosco rasik liu husi situa-saun difisil barak – inklui epidemia ida kólera – hodi la lakon esperansa, iha kontráriu, nafatin hasoru no motiva ema seluk atu bá hasoru no tau matan.

Momentu atuál mak okaziaun ba konxientizasaun no kompromisu iha buat hotu ne'ebé, molok pandemia mós, la di'ak, maibé ita hanesan baibain de'it: ema barak nia terus, epidemia moras seluk nian ne'ebé ladún habelar, halo aat hasoru kriasaun...

Nune'e, Estreia propoin mai ita leitura saleziana ida ba tempu ohin nian, atu hanoin ba prosesu alternativu sira hasoru kultura dom-

inante, ne'ebé iha forsa atu realiza mudansa ba valór sira no vizaun nian. Nune'e, Reitor-Mor, atu mantein konkretude salezian, nia propoin fatin no situa-saun sira

iha-ne'ebé bele “**aprende no ezerse esperansa**”.

Buat ne'e hotu hodi husik nafatin MARIA, “MAROMAK INAN, FITUN ESPERANSA” nian akompaña ita.

**Proposta ruma atu kontinua la'oiha esperansa:**

1.Deskobre hikas katak «fiar no esperansa la'ó hamutuk». Empeñu: ita banati tuir Don Bosco no ninia kapasidade boot atu fó entuziazmu ba ninia foin-sa'e sira atu moris vida nu'udar festa no «fiar nu'udar ksolok».

2.Ita aprende katak orasaun mak eskola esperansa nian.

Empeñu: ita la'ó hamutuk ho foin-sa'e sira no ho sira-nia família hodi harohan, hodi aprende atu harohan di'ak liu no ezerse esperansa hodi harohan di'ak ba beibeik.

3.Ita sai boot hodi moris ho sentidu esforsu/difikuldade iha moris loroloron.

Empeñu: ita tulun foin-sa'e sira no sira-nia família, no Maromak nia Povu, atu deskobre don sira Maromak haraik, hodi la halerik, hodi propoin objetivu sira ne'ebé fó entuziazmu no hasai monotonia no mediokridade.



4. Ita moris esperansa espesialmente iha período sira difikuldade no lakon-dalan nian. Empeñu: ita husik Maromak eduka ita. Ita konfia iha nia liuliu iha momentu sira nakukun nian. S. Teresa d'Ávila, místika boot, rekoñese katak aridéz mak Maromak nia konvite ida atu «pasa bá oin».

4. Esperansa nu'udar filafali desizivu ba ema kiak no ezkluzu sira. Empeñu: iha ita-nia Família fidelidade ba Na'i ho Don Bosco ho modu partikulár liu husi opsauñ preferensial ba ema kiak liu, ema abandonadu liu no ezkluzu sira.

5. Rekoñese an rasik iha ema seluk nia terus. Empeñu: sai fiél ba Don Bosco ohin, ita-nia Família Saleziana nia Aman, signífika horik ativamente iha parte ema sira ne'ebé sofretipio oioin vioénsia injustisa nian.

6. Konverte an ba esperansa katak fiar iha projetu Evanjellu nian. Empeñu: tan ne'e, nu'udar Família Saleziana Don Bosco nian, ita labele la hatudu sé mak razaun ba ita-nia Esperansa, Maromak Jezús Kristu nian no ninia Evanjellu.

7. Empeñu konkretu ida atu asume nu'udar Família Saleziana. Ita lee no habelar (mesak, iha família, hodi forma grupu) Papa Francisco nia ensíklíka "Fratelli tutti", ne'ebé tau iha buat hotu nia sentru 'fraternidade'. Ensíklíka oferese mai ita reflesaun furak ida kona-ba oinsá kura mundu nia kanek sira, halo reparsaun ba uma komún husi estragu umani no ambiental sira, no redús konsekuénsia sira husi dezigualdade sosiál no ekonómika ne'ebé sai boot ba beibeik. Ho Amu-Papa ita seguru katak ita sei konsege proteje patrimóniu ne'ebé Kriadór tau iha ita-nia liman nu'udar maun no biin-alin de'it, hodi manán tentasaun atu haketak malu no hanehan sira seluk. Hamutuk de'it mak ita hari'i mundu ida di'ak liu, ne'ebé fô esperansa ba jersaun abanbairua sira.

Lia-loos ida atu hakle'an nu'udar rezultadu Estréia nian:

«Ita sarani sira moris husi esperansa: mate mak liafuan penúltima de'it, ida ikus nian mak Maromak, ida moris-hi'as nian, ida plenitude moris nian no moris rohan-laek. Bainhira ita abandona an iha konfiansa ba Maromak no ita laran metin iha Nia, ita iha serteza ida ne'ebé haraik hakmatek, katak ita ema la iha buat hotu iha ita liman, maibé ita iha Maromak nia liman. Ema sarani konfigurata nia moris la'ós ho nia forsa rasik, maibé ho Espíritu Santu nia forsa. Iha tempu inserteza nian ita tenke abandona an ho konfiansa ba ninia gia».

MARIA NAZARÉ, MAROMAK NIA INAN, FITUN ESPERANSA NIAN

Maria, Maromak nia Inan hatene didi'ak katak sá iha konfiansa no hein kontra esperansa hotu, hodi konfia iha Maromak nia naran.

Ninia "sim" ba Maromak fanun esperansa ba umanidade.

Maria esperimenta kbiit-laek no solidaun iha Oan nia moris; nia rai iha nia fuan anúnsiu terus nian ne'ebé sei sona borus nia fuan (kf. Lc 2,35); nia esperimenta terus haree nia Oan nu'udar "sinál lia latuir malu" nian, inkomprensaun nian, ema hewai.

Nia hatene saida mak ostilidade no rekuza hasoru nia Oan to'o bainhira, iha krús hun iha Gólgota, nia komprende katak Esperansa la mate. Tanba ne'e nia hela ho dixípulu sira nu'udar Inan— «Na'i-Feto, ne'e ó-nia oan» (Jo 19,26) —, nu'udar Inan Esperansa nian.

«Santa Maria,  
Maromak Inan, ami Inan,  
hanorin ami atu fiar,  
atu hein no atu hadomi ho ita.  
Hatudu mai ami dalan ba Reinu.  
Fitun tasi nian,  
nabilan mai ami  
no gia ami iha ami dalan» (Benedetto XVI,  
Spe Salvi, 50).  
Amen.

(Ed JG)

# Madre Rosetta Marchese

*Iha loron 13 Janeiru 2021, “Congregação para as Causas dos Santos” komunika ba Kardeál Vigáriu Dioseze Roma nian, Kard. Angelo De Donatis, “Nihil Obstat” husi Santa Sé ba abertura Kauza Beatifikasaun no Kanonizasaun ba ‘Serva de Deus’ Madre Rosetta Marchese (1922-1984).*



## *Salezianamente místika*

Kauza ba Madre Rosetta Marchese hahú kedas atu estuda iha 1 Jullu 2019. Nia halo sai vizivel sobrenatural hodi moris iha plenitude ninia umanidade.

Rosetta moris iha Aosta 20 Outubru 1922, husi aman-inan simu edukasaun ba valór sira sabedouria umana nian no fiar sarani nian; nia frekuenta “Jardím Infánsia” no eskola elementária to’o “tinan datoluk” iha Figlie di Maria Ausiliatrice sira. Rosetta ativa iha oratóriu, respira iha ambiente ida ne’ebé salezianu auténtiku, hakmatek no moris, iha ne’ebé Irmán sira saran-an iha ksolok ba apostoladu; iha klima ida-ne’e mak natubu Rosetta nia vokasaun relijioza. Nia halo primeira profisaun relijioza iha 5 Agostu. Edukadora, mestra, asistente, formadora, Konselleira no Madre Jerál. Ir Rosetta halo dalan ida konformasaun ba Jezús to’o oferta moris rasik ba Institutu nia santidade, ba amlulik sira, no ba juventude nia salvasaun.

Iha Kapítulu Jerál XVII, iha eskrutíniu dahuluk 24 Outubru 1981, proklama nia nu’udar Superiora Jerál. Ninia liafuan dahuluk de poizde eleisaun sintetiza ninia itineráriu espirituál ne’ebé lineár, katak bá loos: «Ha’u husu Na’i-Feto atu dehan iha iha ha’u-nia fatin ninia “fiat”, maibé mós ninia Magnificat tanba Institutu sempre fó mai ha’u buat hotu, maibé oras-ne’e fó nia an tomak mai ha’u». Liutiha fulan ualu de’it husi ninia eleisaun,



mosu sinál dahuluk sira leusemia (kankru raan) tebes ida. Loron 8 Marsu 1984 Madre Rosetta kompleta ninia viajen iha rai.

## *Fiar inkarna iha plenitude umana*

Iha Madre Rosetta ita bele kontempla obra ida ne’ebé Espíritu Santu hariku Institutu Figlie di Maria Ausiliatrice no Kreda la’ós ba papél ne’ebé nia hala’o, maibé ba rikusoin umanidade nian ne’ebé nia fó sasin. Aleinde don sira governu nian, iha nia iha trasu partikulár sira don maternidade espirituál nian: kapasidade atu rona, don dixernimentu nian, klareza ideia sira nian no firmeza iha desizaun sira.

Karakterístika sira ne’ebé mosu ho modu konstante mak interioridade no domin boot ba “la cara gioventù” [juventude doben], hanesan nia gosta dehan. Ita hatene katak nia la halo estudu teolójiku partikulár, maibé iha momentu ne’ebé nia moris ho modu intensu ninia “konsagrasaun esponsál”, ba knaar foun ne’ebé entrega ba nia iha comunidade oioin ne’ebé Superiora sira haruka nia bá, ho espresaun ne’ebé baibain nia uza, tanba nia konvensida ho modu kle’an, nia dehan: «Mi spalanco ad una nuova maternità» [“Ha’u loke an luan ba maternidade foun]. Ba nia ida-ne’e mak kondisaun favoravel liu atu akompaña sira ne’ebé entrega ba nia. Ema ne’ebé inan nia sempre husik domin bá uluk ba nia, domin ne’ebé esprime ho modu tasak, livre no libertadora. Ninian mak hadomi ida ne’ebé la kaer ba nia, serví ida ne’ebé

la domina. Tanba ne'e nia iha kbiit atu gia Irmán sira no leiga/u sira iha dalan santidade nian.

### **Karakterística tolu santidade nian**

Atu bele hatudu sai/resalta aspetu-xave ruma, ita bele evidensia tolu: kapasidade akompañamentu ba joven no adultu sira; abertura ekleziál; umanidade ne'ebé iha armonia iha moris fiar ne'ebé kle'an.

Madre Rosetta Marchese destaka nia an iha arte akompañamentu espirituál nian. Ninia rikeza umana, ksolok iha ninia hilin vokasionál, ninia atitude edukativa espesiál suli iha relasaun ho ema sira no sai orentasaun respeitoza ba ema seluk nia liberdade. Madre Rosetta simu ema ida-idak iha ninia situasaun rasik, maibé dudu nia atu komprende katak iha nia moris iha mehi ida atu realiza. Nia tulun ema sira, liuliu sira ne'ebé fraku, atu keta hanehan sentimentu no inklinasaun sira, maibé atu dezenvolve enerjia pozitiva sira atu loke an ba don, atu liberta kapasidade domin iha an rasik no mós korajen atu halo dalan krús nian.

Madre Rosetta iha sentidu ekleziál kle'an no forma foin-sa'e sira no Irmán sira iha espíritu domin boot nian ba Kreda no iha kolaborasaun ativa ba ninia misaun. Nia sente Kreda nu'udar ninia 'habitat' 9horik-fatin) naturál, ninia família, no buka modu hotu atu kontribui ba Maromak nia Reinu ninia propagasaun hodi tau iha asaun obra boot ida envolvimentu nian. Ho ksolok moris iha Kreda nia fuan ne'ebé hafoun an iha Konsíliu Vaticano II nia inspirasaun sira no apresia ninia beleza tomak no ninia perspetiva foun sira.

### **Midar no forte**

Aspetu ida husi Madre Rosetta nia figura ne'ebé halo nia sai atuál ohin: nia mak feto

ida nakloke ba beleza, ba laran-di'ak, ba inovasaun matenek nian ne'ebé fasilita moris no misaun edukativa saleziana.

Nia fleksivel ba mudansa, livre iha ninia hilin sira no mós iha ninia liafuan sira la husik situasaun sira kondisiona nia. Nia feto ida ho feminilidade midar no forte, ho kapasidade kroat atu intui situasaun no ema sira, ho emosaun rika no espontánea iha ninia manifestasaun sira, husi hamnasa franka,



ho liafuan kómi-ku. Nia hatene esprime sentimentu sira, kle'an mós, fahe kedas no iha simplisidade hatene kria relasaun di'ak ho ema hotu, loke diálogu ho ema problemátika no difisil sira mós, halo ema

hamnasa ho ninia piada engrasada sira, enkoraja hodi la monu iha fraze retórika sira. Se nia ezijente liu ho ema ruma ne'ebé frajil liu, Madre Rosetta husu perdaun, hatene rekoñese nia erru rasik no ninia impasiénsia sira. Iha ninia relasionamentu formativu sira nia repete katak umanu importante no tenke kontinua hariku no lori ba maturasaun nu'udar ema adultu. Nia konvensida katak "fiar inkarna iha plenitude umana", nune'e labele hanehan, maibé halo sai buras no dezenvolve. Nia hatene liuhusi esperiénsia pesoál no misaun akompañadora klamar sira nian katak iha maturidade umana loos nian bainhira lori atu integra fiar, "hateken fiar nian ne'ebé hakamatek", ne'ebé hatene haree Maromak nia prezensa iha buat hotu no iha sirkunstánsia sira moris nian. Ema ne'ebé hakbesik ba nia haree iha nia atitude konstante kontemplasaun nian ne'ebé, la hasai nia husi empeñu hotu nia iha, maibé fó moris ba ninia asaun no liafuan sira. Iha relasaun ho ema sira ninia liafuan nafatin iha sabór Maromak nian.\*\*\*

(Emilia di Massimo)







# Sinodalidade iha Kreda nia moris

*Papa Francisco fó konfigurasan ba Kreda nia natureza “sinodál”, ne’ebé S. Paulo VI no Concílio Vaticano II rasik hakarak. Sinodalidade ezije envolvimentu no partisipasaun husi Maromak nia Povu iha Kreda nia moris no misaun, no ida-ne’e husu planejamentu no implementasaun partillada, katak partisipativa, iha asaun pastorál tomak*



## 1. REVIVAL TEMA SINODALIDADE NIAN

S. João Crisóstomo dehan tiha ona katak «Kreda no sínodu sinónimu», ka «Sínodu mak Kreda nia naran». Afirmaun ne’e halo ita komprende kedas katak sinodalidade la’ós tema ida hanesan sira seluk, maibé deskreve «dimensaun konstitutiva ida Kreda nian», atu hodi komprende aspetu hotu moris sarani nian no misaun Kreda nian. Ida-ne’e mak Papa Francisco afirma iha Aula «Paolo VI» 17 Outubru 2015.

Papa Francisco fó konfigurasan ba Kreda nia natureza “sinodál” ida-ne’e, ne’ebé S. Paulo VI no Concílio Vaticano II rasik hakarak, hodi koordena didi’ak ninia atividade ho Maromak nia Povu, liuliu hodi fó kbiit foun ba prosesu konsultasaun nian iha Kreda partikulár sira.

Iha Konstituisaun apostólika kona-ba Sínodu Bispu sira-nian, “Episcopalis communio”, promulga iha 15 Setembru 2018, bele lee katak Sínodu «mak instrumentu ida adekua-du atu fó lian ba Maromak nia Povu tomak liuhusi ninia Bispu sira, ne’ebé Maromak foti nu’udar “mahein auténtiku, intérprete no sasin fiar Kreda tomak nian”,... nune’e hatudu dimensaun konstitutiva Kreda nian» (n. 6).

Sinodalidade mak buat ruma antiga hanesan Kreda rasik, tanba Testamentu Foun hatudu ona Kreda nia oin pluri-ministeriál, atenta atu valoriza don no karizma sira ne’ebé Espíritu Santu fahe, no pronta atu rezolve kestaun kompleksa sira hodi bolu ema hotu, hanesan iha “Sínodu” pradigmátiku Jerusalém

nian. Iha sékulu II mós iha ona selebrasaun Sínodu lokál barak (dioceseanu, provinsiál, rejionál), ho intervensaun husi mahein/bibitan sira, leigu sira, no iha sékulu IV institui tiha Konsiliu ekuméniku. Nune’e, ho Papa Francisco ita “fila fali ba abut”.

## 2. SAIDA MAK SINODALIDADE

«Sinodalidade» mak neolojizmu ho orijen fransés, bazeia ba liafuan antigu «Sínodu». Komisaun Teolójika Internasionál fó definisaun presiza: «Sinodalidade esprime an nu’udar sujeitu Kreda tomak nian no hotu-hotu nian iha Kreda. Fiar-na’in sira mak “synodoi”, maluk dalan nian, simu bolun atu sai sujeitu ativu tanba partisipa iha saserdósio úniku Kristu nian no destinátariu karizma oioin nian ne’ebé Espíritu Santu haraik ba di’ak komún. Vida sinodál fó sasin kona-ba Kreda ida forma husi sujeitu livre no lahane-san, liga malu iha komuñau, ne’ebé manifesta an ho forma dinámika nu’udar sujeitu komunitáriu ida mesak ne’ebé, sadere ba fatuk-inan, Kristu no ninia koluna sira katak Apóstolu sira, edifika sira nu’udar fatuk moris iha “uma espirituál ida” (kf 1Pt 2,5), “Maromak nia horik-fatin iha Espíritu” (Ef 2,22)» (n. 55).

Ho liafuan seluk, sinodalidade esprime batizadu hotu nu’udar sujeitu. Fundamentu ba ideia ne’e ita hetan iha doutrina konsiliár Maromak nia Povu nian, dezanvolve iha kapitulu daruak Lumen gentium nian, hodi haktuir katak hotu-hotu iha dignidade mai husi batizmu, saserdósio komún batizadu sira-nian, no atu serví sira mak Kristu institui

saserdósiu ministeriál.

Nune'e, ita la bele admite katak iha Kreda iha balun mak atór no seluk mak espeta dór hanesan iha teatru, maibé, konsidera hotu-hotu nu'udar protagonista iha misaun Kreda nian. Sinodalidade ezije envolvimentu no partisipasaun husi Maromak nia Povu iha Kreda nia moris no misaun, no ida-ne'e husu planejamentu no implementasaun partillada, katak partisipativa, iha asaun pastorál tomak (kf Komisaun Teolójika Internasionál n. 7). Povu nia partisipasaun la'ós prezente/don ida husi jerarkia, maibé sarani sira-nia direitu (nativu) ne'ebé justamente sira bele reklama.

Sinodalidade mós esprime tipu relasionamentu ne'ebé tenke kesi sarani

sira, katak relasionamentu komuñau nian (partíkula 'syn' signífika «hamutuk»). «Sinodalidade, iha kontestu ekleziolójiku ida-ne'e, hatudu 'modus vivendi et operandi' espesífiku Kreda Maromak nia Povu nian ne'ebé manifesta no realiza ninia komuñau hodi la'o hamutuk, hodi halibur an iha assembleia no hodi partisipa ativamente ninia membru sira iha misaun evanjelizadora» (CTI, n. 6).

Lumen Gentium kapítulu 1 ko'alia konaba Kreda komuñau nian. Ita la bele opoin ekleziolojia komuñau nian (dezenvolve liuliu durante S. João Paulo II no Bento XVI nia pontifikadu) ho ekleziolojia sinodál (Papa Francisco nia proposta), basá ida ikus ne'e mak dezenvolvimentu koerente husi ida uluk: se ida uluk hatudu ezijénsia atu Kreda estrutura nia an tuir modelu Trindade nian, iha-ne'ebé ida-idak eziste iha sira seluk no ba sira seluk (tuir perspetiva "mistériu" nian), ida seluk hakarak hatudu implementasaun konkreta vokasaun trinitária nian, hodi identifika forma sira iha-ne'ebé hotu-hotu bele prtisipa iha kreda nia edifikasaun

(tuir perspetiva "operasionál").

Sinodalidade mós hatudu dinamizmu, dalan, renovasaun nu'udar Kreda nia karakteristiká (liafuan 'hodos' katak dalan). Iha ne'e ita-nia referénsia mak kapítulu VII Lumen gentium nian, dedika ba karakteristiká Kreda nian nu'udar peregrina, la'o bá realizasaun eskatolójika. Kreda la'o dalan ba realizasaun perfeita Maromak nia Reinu nian, katak bá hasoru Kristu rasik, Na'i istória nian. Kreda la'ós estátika, Kreda moris iha istória, husik



istória provoka nia no sai sinál kontradisaun nian "iha" istória.

Elementu sinodál, iha istória, serve atu "fanun" korpu ekleziál, hodi halo nia moris iha movimentu, katak iha atitude reforma nian. Iha momentu sira iha

ne'ebé Kreda parese "la book an" tanba falun ho jesu manutensaun priviléjiu sira nian ka "hakmatek" iha lisan moris nian ne'ebé ladún evanjéliku, mosu pedidu husi "kraik" atu konvoka sínodu ne'ebé bele lori hikas 'sponsa Christi' ba ninia natureza loloos nu'udar povu ida ne'ebé la'o daudaun.

### 3. SÉ MAK IMPLEMENTA SINODALIDADE

«Kreda sinodál mak Kreda ida rona nian. Rona resíproku iha-ne'ebé ida-idak iha buat ruma atu aprende. Povu fiél, Koléjiu episkopál, Bispu Roma nian: rona malu; no hotu-hotu rona Espiritu Santu, "Espiritu Lia-Loos nian" (Jo 14,17), atu koñese buat ne'ebé Nia "dehan ba Kreda sira" (Apokalipse 2,7)» (Papa Francisco, Discurso, 17 outubro 2015).

Ho liafuan sira ne'e Papa Francisco indika essencialmente sujeitu tolu sinodalidade nian iha nivel Kreda universál: Papa, Koléjiu episkopál, Maromak nia Povu. Analojia hanesan ita bele hetan mós iha

Kreda partikulár nia laran: Bispu, Presbíteru no Diákonu, Maromak nia Povu.

Presiza nota katak, iha tríade, sujeitu ikus nafatin inklui iha daruak no ida daruak iha datoluk: Amu-Papa prezide nu'udar bispu Roma nian Koléjiu episkopál, iha-ne'ebé nia membru, nune'e mós Bispu nu'udar batizadu hola-parte ba Maromak nia Povu; analojikamente, iha Kreda lokál, Bispu prezide presbitériu, enkuantu ministru ordenadu sira, membru Maromak nia Povu nian. Nune'e sira nee'bé ezerse autoridade iha Kreda la-bele haluha sira-nia abut batizmál iha sira-nia funsaun ekleziál no sira-nia tau-abut prioritariu iha Maromak nia Povu.

Bibi-Atan sira Kreda nian, husi ida ordenadu ikus liu to'o Susesór Pedro nian, nafatin membru Povu nian, basá konfigurasaun ontolójika foun husi sakramentu Orden la halakon maibé espesifika ida primordiál Batizmu nian, "sakramentu abut" ba Maromak nia grasa sakramental seluk.

Relasionamentu ne'ebé liga sujeitu sira sinodalidade nian mak relasionamentu bazeia ba rona: rona resiprokamente. Ne'e tanba tuir doutrina antiga husi inspirasaun bíblika "sensus fidei" nian, Maromak nia Povu mós iha "intuisaun" kona-ba lia-loos ne'ebé revela, no sira hotu buka hakle'an koñesimentu kona-ba Kristu nia mistériu ne'ebé la bele komprende tomak .

Amu-Papa Francisco esplika iha Diskursu ba tinan 50 Sínodu nian: «Sensus fidei impede atu haketak ho modu ríjidu "Ecclesia docens" husi "Ecclesia discerns", basá "Bibi sira" mós iha sira-nia "intuisaun" atu dixerne dalan foun sira ne'ebé Na'i hatudu ba Kreda».

Tema sinodalidade propoin ona iha Evangelii gaudium 119: «Iha batizadu hotu, husi dahuluk to'o ikus, Espíritu nia obra santifikadora hala'o knaar ne'ebé dudu atu evanjeliza. Maromak nia povu santu tan motivu unsaun ne'e, ne'ebé halo nia infalível "in credendo". Ida-ne'e signífika katak bainhira fiar nia la sala, maski nia la hetan liafuan atu esprime ninia fiar. Espíritu gia nia iha lia-loos no lori nia ba salvasaun (kf. LG, n. 12). Nu'udar parte ninia mistériu domin nian ba umanidade,

Maromak haraik ba ninia fiar-na'in tomak instintu ida fiar nian – sensus fidei – ne'ebé tulun nia atu dixerne buat ne'ebé tebes duni mai husi Maromak. Espíritu nia prezensa haraik ba kristaun sira konaturalidade ida ho realidade divina sira no sabedouria ida ne'ebé permite atu sira kapta intuitivamente, maski sira la iha instrumentu adekuadu sira atu esprime ho modu presizu».

«Dimensaun sinodál Kreda nian esprime kaktakter sujeitu ativu batizadu hotu nian no hamutuk papél espesífiku ministériu episkopál nian iha komuñau ekleziál no jerárkika ho bispu Roma nian» (CTI, n. 64). Iha sinodalidade, ita la nega prinsípiu autoridade nian iha Kreda, maibé konsente atu lee autoridade iha xave evanjélika. Ita la duvida katak iha Kreda lokál Bispu sira, ho Presbíteru sira-nia tulun no Diákonu sira, iha onra no devér desizaun nian, nune'e mós iha Kreda universál ba Koléjiu episkopál no Bispu Roma nian. Maibé nafatin ezerse autoridade ida-ne'e depoizde rona hotu, basá iha hotu-hotu – la esklui ida ki'ik liu, hanesan S. Bento afirma –Espíritu Santu horik bá, «Espíritu lia-loos nian» (Jo 14, 17).

Autoridade ida – hanesan Evanjellu afirma momoos – ezerse iha lójika servisu nian, diakonía nian, tuir modelu Jezús nian ne'ebé «maibé la'ós atu ema servi maibé atu servi» (Mc 10,45). Nu'udar Komisaun Teolójika Internasionál fó hanoin: «Cipriano de Cartago [...] formula prinsípiu episkopál no sinodál ne'ebé tenke governa moris no misaun iha nivel lokál no universál: se loos duni katak iha Kreda lokál la bele halo 'nihil sine episcopo' [buat ida laho Bispu], loos moos katak la bele halo 'nihil sine consilio vestro et sine consensu plebis' [buat ida laho Presbíteru no Diákonu sira nia konsellu no Povu nia konsentimentu» (25).

#### 4. OINSÁ MORIS SINODALIDADE

Papa Francisco bainhira dirije ba Superiór Jerál sira iha 12 Maiu 2016 afirma nune'e: «Perígu [ida], nu'udar tentasaun ida forte liu no dalabarak ha'u ko'alia mak klerikalizmu. No ida-ne'e forte liu. Ita hanoin katak ohin

parókia sira liu 60% – kona-ba dioseze sira ha'u la hatene, maibé menus uitoan de'it – la iha konsellu ba asuntu ekonómiku sira no konsellu pastorál. Ida-ne'e katak sá? Katak parókia ne'e no dioseze ne'e espíritu klerikal mak gia, padre de'it, katak la implementa sinodalidade parokiál, sinodalidade diosezana, katak ida-ne'e la'ós buat foun ida ba Papa ida-ne'e».

Amu-Papa nia liafuan sira-ne'e halo ita komprende katak sinodalidade auténtika ezije atu manán mentalidade klerikalista. Presiza kombate mentalidade ne'e tanba la sai de'it obstákulu ba anúnsiu Evanjellu nian iha mundu atuál, mundu ida ne'ebé eskapa ba beibeik husi ministru ordenadu sira nia “domíniu” maibé liuliu tanba ninia orijen mak ignoránsia grave kona-ba batizadu hotu ninia dignidade saserdotál.

Amu-Papa hatutan, loos duni, “patolojia” klerikalista dalabark kona leigu sira mós, ne'ebé buka nafatin atu delega ba bibi-atan sira, responsabilidade ne'ebé Batizmu atribui ba sira, ka hanoin katak atu bele sai buat ruma importante iha Kreda, tenke halo an hanesan “padre” sira [klerikaliza], hodi “imita” ministru ordenadu sira.

Tuir Komisaun Teolójika Internasionál (CTI), «Konversaun pastorál ba implementasaun sinodalidade nian ezije atu paradigma balun ne'ebé sei nafatin presente iha kultura ekleziástika ohin supera tiha ona, tanba sei espresa komprensaun ida Kreda nian ne'ebé seidauk hafoun ho ekleziolojia komuñau nian. Entre sira-ne'e mak: konsentrasaun responsabilidade misaun nian iha ministériu Bibi-Atan sira-nian; kuran apresiasaun ba vida konsagrada no don karizmátiku sira; menus iha valorizasaun ba kontributu espezifiku no kualifikadu leigu sira-nian no entre sira-ne'e feto sira, iha sira-nia ámbitu kompeténsia nian» (n. 105).

Implementasaun sinodalidade ekleziál mós, liuhusi prátika dixernimentu komunitáriu, katak haka'as an atu hamutuk interpreta sinál sira tempu nian, tema ida ne'ebé Santu Padre, ho forsa husi ninia formasaun jezuita nian, hatudu sensibilidade maka'as. «Dixernimentu» mak liafuan xave ida iha dalan

sinodál família nian no sínodu kona-ba joven sira, iha-ne'ebé hatudu ona iha título, no mós iha Sínodu Espesiál Rejiaun Panamazónika. Testu Komisaun Teolójika Internasionál espresa nune'e:

«Ezersísiu sinodál mak sentru prosesu no eventu sínodu nian. Hanesan ne'e mak sempre akontese iha Kreda nia moris sinodál. Ekeleziolojia komuñau nian no espiritualidade spesífika no prátika mai husi ne'e hodi envolve Maromak nia Povu tomak iha misaun, halo atu “ohin nesesáriu liu liufali uluk atu eduka an ba prinsípiu no método sira dixernimentu nian la'ós de'it pesoál maibé mós komunitáriu”. Ida-ne'e katak identifika no halo dalan nu'udar Kreda, liuhusi interpretaun teologál sinál sira tempu nian hodi Espiritu Santu nia matadalan, dalan ne'ebé tenke tuir atu serví Maromak nia planu ne'ebé hala'o eskatolojikamente iha Kristu ne'ebé hakarak atua iha kairós ida-idak istória nian. Dixernimentu komunitáriu permite atu deskobre bolun ida ne'ebé Maromak halo atu rona iha situasaun istória determinada ida» (n. 113).

Konserteza, atu hafoun Kreda iha prinsípiu sinodál nia roman, presiza hamoris filafali organizmu partisipasaun sira ne'ebé mosu depoizde Konsílu, ohin loron ladún fó atensaun iha fatin-fatin. Sinodalidade diosezana tenke realiza liuhusi Sínodu diosezanu, Konsellu presbiterál, Konsellu pastorál diosezanu, Assembleia pastorál sira. Sinodalidade parokiál liuhusi Konsellu pastorál parokiál no Konsellu ba asuntu ekonómiku sira.

Ita husu, nu'udar konkluzau: iha ita-nia Dioseze sira eziste organizmu sira-ne'e? No se iha, oinsá nia bá oin? Sira la'o kole hela, enkontru dala ida-idak, ratifika desizaun ne'ebé foti tiha ona, ka sira sai duni fatin ba ezersísiu efétivu sinodalidade ekleziál nian? Pergunta sira-ne'e, husu atu ita hatán loloos, se ita hakarak halo sai konkretu sinodalidade ekleziál liuliu iha prátika dixernimentu husi comunidade ekleziál tomak.

(Card. Lorenzo Baldisseri)



# Mehi fraternidade nian

*Gia ba leitura ensíklika Fratres omnes Papa Francisco nian.*



Iha ensíklika “Fratres Omnes” ka “Fratelli tutti” (FT): «iha mehi foun ida fraternidade no amizade sosiál nian ne’ebé la limita an de’t ba liafuan sira» (n. 6), mehi ida atu halo hamutuk «nu’udar umanidade ida de’it, nu’udar la’o-rai sira halo ho isin ema nian ne’ebé hanesan, nu’udar oasn sira husi rai hanesan ne’ebé simu ita hotu, ida-idak ho rikusoin nia fiar nian eh ninia konviksaun sira, ida-idak ho nia lian rasik, hotu-hotu maunalin!» (n. 8). Mehi mak kategoria ida Papa Francisco fó folin liu. La’ós evazaun ne’ebé halo ema lakon kontaktu ho realidade, maibé vizaun ne’ebé bele orienta, indika diresaun atu la’o tuir, atu lori ba mudansa.

Mehi sosiedade fraterna mak mehi antigu liu, ita hetan mós iha Francisco Assis nia mensajen, hanaran «aman fekundu» (n. 4) tanba nia hatene hamosu mehi, maibé to’o ohin loron mehi ne’e rahun, ladauk realiza. Maski nune’e, ne’e mehi ida folin liu ne’ebé ita labele husik. Tanba ne’e ensíklika “Fratres omnes” propoin filafali apelu ba dame mundiál, ba justisa no fraternidade hanesan hakerek iha abertura dokumentu asina iha

14 Fevereiru 2019 iha Abu Dhabi hamutuk ho Ahmad al-Tayyib, Imam Boot Al-Azhar nian, iha meskita-universidade Cairo nian. Dokumentu ne’e mak fonte ida mós ba Fratres Omnes, maibé liuliu Iman Boot mak interlokutór privilejiadu, sita dalabarak iha ensíklika.

## Pasu tolu ensíklika nian

Fraternidade mak tópiku klásiku ida iha imagináriu katóliku no iha pregasaun Kreda nian no iha kontributu barak kona-ba ne’e. Hodi fó atensaun ba ain-hakat sira oinsá Papa Francisco aborda diskursu ne’e, hatudu elementu sira ninia orjinalidade nian. Ho modu partikulár testu destaka pasajen tolu, ne’ebé lori ba formulasaun apelu final nian: 1) foti konxiénsia kona-ba urjénsia fraternidade nian hahú husi realidade ita moris bá; 2) aprofundamentu análize nian ne’ebé hatudu sai motivaun sira no obstáku sira iha nivel fundamentál liu; 3) identifikasaun ba dalan konkretu sira iha-ne’ebé Amu-Papa konvida mane no feto sira ho vontade di’ak, hahú husi membru sira Kreda nian, atu book

an hodi konkretiza orizonte fraternidade no amizade sosiál nian.

Ita bele fasilmente haree iha estrutura ne'e eskema "rekoñese – interpreta – hili" ne'ebé ezortasaun apostólíka Evangelii gaudium (2013) propoin nu'udar ain-hakat sira iha prosesu dixernimentu nian: «Presiza klarifíka buat ne'ebé bele sai rezultadu Reinu nian no mós buat ne'ebé prejudika Maromak nia projetu. Ida-ne'e implika la'ós de'it rekoñese no interpreta movimentu sira espíritu di'ak nian no espíritu aat nian, maibé – iha-ne'e buat ne'ebé desizivu – hili husi espíritu di'ak no rejenta buat sira husi espíritu aat». Eskema hanesan uza iha Papa Francisco nia dokumentu sira seluk, ho modu klaru ka implísitu. Ita bele lee "Fratres omnes" nu'udar apresentasaun dalan dixernimentu pesoál ne'ebé lori Papa Francisco atu formula apelu finál ba «dame, ba justisa no ba fraternidade» (n. 285).

### Urxénsia fraternidade nian

Pontu partida nian mak konxiénsia kona-ba paradoksu ita-nia tempu nian, iha-ne'ebé maski husi parte ida iha globalizasaun ne'ebé luan ba beibeik maibé husi parte seluk iha fragmentasaun no izolamentu ne'ebé aas mós: «Maski iha hiperkoneksaun, maibé bele haree mós fragmentasaun ne'ebé halo sai difísil rezolve problema sira ne'ebé kona ita hotu» (n. 7). Surtu pandemia COVID-19 bainhira sei elabora hela Fratres omnes, halo atu paradoksu ne'e sai evidente liután. Dinámika ida ne'ebé liu husi dimensaun hotu vida sosiál nian: «Ekonomia globál instrumentaliza konfliktu lokál no dezinterese ba di'ak komún atu impoin modelu kulturál ida de'it. Kultura ne'e unifíka mundu maibé fahe ema no nasaun sira, tanba "sosiedade ne'ebé globaliza an ba beibeik halo ita besik malu, maibé la halo ita sai maun-alin". Maski iha ligasaun aparente sira, ita mesak ba beibeik iha mundu padronizadu iha-ne'ebé privilejia interese individuál sira no halo sai fraku dimensaun komunitária ezisténsia nian. Buat ne'ebé buras mak merkadu

sira, iha-ne'ebé ema hala'o papél ida konsumidór nian eh espetadór nian. Globalizmu ninia progresuu normalmente favorese mak rejiaun forte sira nia identidade ne'ebé buka proteje an rasik, maibé buka harahun rejiaun sira-ne'ebé fraku no kiak liu, hodi halo sira vulneravel no dependente ba beibeik. Ho forma ne'e polítika sai frajil ba beibeik hasoru podér ekonómiku transnasionál sira ne'ebé aplika "divide et impera"» (n. 12). Akontese katak ita hotu kolabora hela, maizumenus ho modu konxiente ka lae ba kultura «mamuk, bá hasoru imediatu no laiha projetu komún» (n.17).

Reasaun kontrária maibé harahun mós, mak esplozaun foun ho demanda partikulár sira: «Konfliktu anakróniku sira ne'ebé ema hanoin supera ona mosu filafali, mosu fali nasionalizmu taka-an nian, ezasperadu, resentidu no agresivu sira. Iha País barak ideia povu no nasaun nian, nakonu ho ideolojia oioin, kria forma foun egozimu no halakon sensu sosiál, falun ho pretensa defeza ba interese nasional sira» (n. 11). No buat ne'e fó linfa foun ba kultura soe nian, tanba lori atu konsidera ser umanu balun nu'udar katégoria daruak, «bele sakrifíka ba selesaun ida nia benefísiu ne'ebé favorese setór umanu ida ne'ebé merese moris lahé limite» (n. 18).

Ida-ne'e la'ós leitura ideolójika realidade nian, maibé sondajen ho atensaun no radikál: «Presiza buka identifíka didi'ak problema sira ne'ebé sosiedade ida hasoru atu aseita katak eziste modu oioin atu hateke ba difíkuldade sira no rezolve sira» (n. 228). Ain-hakat atu "rekoñese" labele konfunde ho análise téknika pura, ne'ebé ajénsia esterna kontratada ida bele halo. Ida-ne'e mak operasaun kompleksa ida, envolve fonte oioin, maibé liuliu kuestiona interioridade fiar analizadór nian. Aleinde dados sira realidade nian, tama mós pluralidade referénsia nian, hahú husi Maromak nia Liafuan no Kreda nia tradisaun.

Tanba ne'e, iha kap. 2 Papa Francisco propoin atu foti nu'udar referénsia ai-knanoik

samaritanu di'ak nian, ho intensaun atu «buka roman ida iha buat ne'ebé ita moris bá nia leet, molok define liña asaun ruma» (n. 56). Ne'e ikone ida ne'ebé leno, ho forsa atu tau iha evidénsia opsaun fundamentál ne'ebé ita tenke halo loroloron: iha ai-knanoik nia oin, «ita-nia máskara barbarak, ita-nia rótulu sira no ita-nia disfarse sira monu: ne'e mak oras lia-loos nian. Ita hakruuk atu kona no kura ema seluk nia kanek sira? Ita hakruuk atu lori iha kabaas maluk sira? Ida-ne'e mak dezafiu atuál, ne'ebé ita labele ta'uk. Iha momentu sira krize nian hilin sai urjente: ita bele dehan katak, iha momentu ne'e, ema ne'ebé la'ós naok-teen no ema ne'ebé la la'o liu de'it, nia mak ida ne'ebé kanek eh ida-ne'ebé lori ema kanek ruma iha nia kabaas» (n. 70). Maromak nia Liafuan la soi instrusaun prátika atu aplika, maibé interrogasaun ne'ebé hatudu sai orientasaun ita-nia dalan nian no dudu ita atu muda.

### Lei domin nian no valór dignidade nian

«Nakloke», liafuan ne'ebé mosu iha título kap 3 no 4, marka pasajen daruak: “interpreta”. Ne'e mak faze indispensavel ida, maibé delikada, tanba bele monu ba lia-bosok, iluzaun no babeur husi parte oioin, nune'e mós ho inserteza no dezánimu. Tanba ne'e mak fó hanoin kedas kona-ba dinámika umana fundamentál domin nian ne'ebé dudu atu sai husi an rasik no reprezenta xave interpretasaun fundamentál. Domin: «kria ligasaun no haluan ezisténsia, bainhira halo ita sai husi an rasik no bá hasoru ema seluk. Ita moris tan domin no iha ema ida-idak iha lei ida éstaze nian: sai husi an rasik atu hetan husi ema seluk kreximentu an rasik nian» (n. 88). Maibé hadomi implika «buat ruma hakat liu hahalok di'ak sira. Asaun sira mai husi uniaun ida ne'ebé inkлина ba beibeik ba ema seluk, hodi konsidera nia folin liu, dignu, haksolok no di'ak, independentemente husi aparénsia fizika eh morál sira» (n. 94). Ida-ne'e mak baze atu bele hari'i amizade sosiál ne'ebé la esklui ema ida no fraternidade ida nakloke ba hotu.

Buat hotu ne'ebé kontráriu ba dinámika ida-ne'e bá iha diresaun taka-an nian, tau ilimite no barreira sira ba «lei éstaze nian», hanesan hasees an atu defende an no autoreferénsiál; «bele sai prósimu de'it ida-ne'ebé husik atu ha'u konsolida ha'u-nia benefisiu pesoál. Nune'e liafuan “prósimu” lakon nia signifikadu hotu, no liafuan “sósium” de'it mak iha sensu, ida-ne'e asosia ho ha'u ba interesse ruma» (n. 102). Individualizmu nia rohan mak halakon fraternidade, ne'ebé «la'ós de'it rezultadu kondisaun sira respetu nian ba liberdade individuál, no la'ós mós prátika ekuidade nian» (n. 103). Maibé se lakon fraternidade afeta liberdade no iguallade: «Individualizmu la halo ita sai livre liután, hanesan liután, maun-alin liután» (n. 105). Xave atu sai sai husi taka an ba loke an mak «rekoñesimentu bazilar no esensiál ne'ebé tenke halo atu la'o ba amizade sosiál no fraternidade universál: konxiente kona-ba oinsá ser umanu ida folin, hanesan ema ida ho valór, nafatin no iha sirkunstánsia hotu» (n. 106). Iha Fratres omnes nia sentru mak rekoñesimentu kona-ba ema ida-idak nia dignidade ne'ebé labele halakon/inalienavel. Iha niveli ideia ita hotu konvensidu maibé bainhira konxiénsia ne'e tuun iha nivel konkretu nian, «ita tau dezafiu barak ne'ebé halo ita book an, obriga ita atu asume perpétiva foun no dezenvolve resposta foun sira» (n. 128).

Entre kestaun barak ida uluk mak ida migrante sira-nian (nn. 129-141)... Daruak mak ida tensaun entre lokál no universál (nn. 142-153).

### Hili fraternidade

Rekoñese situasaun ne'ebé ita moris bá no klarifika referénsia sira atu interpreta, loke dalan ba “hili: katak ideitifikasaun ba ámbitu sira atu hala'o empenhu sira hari'i fraternidade no amizade sosiál nian. Kapítulu haat ikus Fratres omnes dedika ba “hilin” sira.

Ho modu partikulár, kap. 5 enfrenta empenhu polítika nian: «Atu halo posivel dezenvolvimentu komunidadade mundiál nian, ho kapasidade

dade atu realiza fraternidade hahú husi povu no nasaun sira atu bele moris amizade sosiál, prezisa polítika di'ak liu, tau ba servisu di'ak komún loloos. Infelizmente, dalabarak polítika ohin loron asume forma sira ne'ebé difikulta fali dalan ba mundu diferente» (n. 154). Kapítulu V enfrenta kestaun boot sira, husi tentasaun populizmu nian (uza povu ba finalidade rasik) no liberalizmu, importánsia serbisu nian, relasaun entre karidade, polítika no lia-loos (liga ho Papa Bentuo XVI nia ensíklika Caritas in veritate). Parte ikus kapítulu (nn 193-197) nian dedika espresamente ba ema sira ne'ebé iha empeñu iha polítika.

Kap. 6 oferese ideia kona-ba diálogu, tema ne'ebé Papa Francisco gosta: «La prezisa dehan diálogu serve ba saida. Mai ha'u natón atu hanoin saida mak akontese ba mundu se la iha diálogu pasiente ema laranluak sira-nian ne'ebé halo familia no komunidadade sira sai ida. Diálogu perseverante no korajozu la halo notísia hanesan konfrontu no konfliktu sira, maski nune'e tulun mundu

ho modu diskretu atu moris di'ak liután, liufali buat ne'ebé ita bele nota» (n. 198). Dezenvolvimentu naruk ida (nn. 206-214) dedika ba relasaun entre lia-loos no diálogu. Atu iha diálogu tenke tasak iha «respeitu auténtiku ba dignidade umana loloos» (n. 207), basá lahó nia sociedade la iha futuro. Ema nia dignidade hakat liu mudansa kulturál hotu (kf n. 213). Idane'e mak abut ba possibilidade «atu renunsia buat ruma ba di'ak komún. La iha ema ida soi lia-loos tomak, la iha ida mós

satisfás ninia dezeju nia totalidade, tanba pretensaun ida-ne'e sei lori atu harahun ema seluk hodi nega ninia direitu sira» (n. 221).

Kap. 7, ho título «Perkursu ba inísiu foun», enfrenta kestaun ida partikularmente difisil: katak sá serbisu atu rezolve no supera konfliktu sira, oinsá nesesáriu atu halo iha perspetiva dame no amizade sosiál nian, hodi la nega lia-loos kauza sira ne'ebé hamosu no liuliu efektu husi ne'e, no lori ba violasaun sira kontra dignidade vítima nian? Diálogu simu bolun atu sai instrumentu rekonsiliaun nian, maibé labele hanetik babukak lia-loos nian: «Lia-loos katak haktuir ba familia sira ne'ebé rahun tan terus saida mak akontese ba sira-nia parente ne'ebé lakon. Lia-loos katak konfesa saida mak akontese ba menoridade sira ne'ebé mahalok sira violénsia nian rekruta. Lia-loos katak rekoñese feto sira vítima violénsia no abuzu ninia terus. [...] Violénsia hotu halo hasoru ser umanu ida mak kanek ida iha umanidade nia isin; mate violentu ida "hamenus" ita nu'udar ema» (n. 227). Maibé babukak ida-ne'e la-

bele lori ba vingansa: no ida-ne'e mak razaun atu Amu-Papa oferese aprofundimentu komplementár rua, ida uluk kona-ba perdaun no daruak kona-ba memória. Dokumentu relete kona-ba situasaun rua aat liu bainhira lakohi tuir dalan diálogu no rekonsiliaun nian: funu (nn. 256-262) no kastigu mate nian (nn. 263-270). Rua hotu nu'dar «resposta falsa, ne'ebé la rezolve problema sira ne'ebé hakarak supera no ikusmai aumenta





tan fatór sira destruisaun nian iha sociedade nasionál no mundiál nia laran» (n. 255).

Ikusmai, kap. 8 ne'ebé taka ho apelu «ba dame, ba justisa no ba fraternidade» (n. 285) iha-ne'ebé foti fali dokumentu Abu Dhabi nian, reflète kona-ba knaar relijiaun sira-nian atu serví fraternidade iha mundu, kona-ba nia papél troka-laek ne'ebé bele hakhak sociedade pluralista no sekolarizada ninia laran: «Husi ita-nia espriénsia fiar no sabedouria nian ne'ebé ita akumulá durante sékulu sira, hodi aprende mós husi ita-nia frakeza sura-laek no monu-naksalak sira, nu'udar fiar-na'in husi relijiaun oioin ita hatene katak halo Maromak presente mak soin ida ba ita-nia sociedade sira. Buka Maromak ho fuan sinseru, sarak ita la haksumik nia ho ita-nia interese ideolójiku eh instrumentál sira, tulun ita atu haree malu nu'udar maluk la'o dalan nian, tebes duni maun-alin» (n. 274).

### **Liafuan ikus: orasaun**

Liafuan ikus mak konvite ba orasaun, katak konvite ba fiar-na'in sira atu serbisu ba fraternidade no amizade sosiál ho modu auténtiku nu'udar relijiozu. Orasaun la lori atu husik responsbailidade sira, maibé fuan nakloke ba espasu ida enkontru nian ho Alteridade radikál liu, katak Maormak. Ne'e mak espasu ne'ebé sai eskola ba relasionamentu ho alteridade seluk iha dinámika interpesoál sira no iha vida polítika no sosiál, no liuliu atu fó kritériu sira avaliasaun nian kona-ba dirisaun di'ak iha dalan atu hari'i fraternidade. Relijiaun sira nia papél nu'udar katalizadór diálogu no armonia nian iha sociedade labele haluha ninia abut autentikamente místiku.

Giacomo Costa SJ \*\*\*  
(Direttore di Aggiornamenti Sociali)

## **PAKTU EDUKATIVU GLOBÁL**

Tema Paktu Edukativu liga ho ensíklika resente Papa Francisco nian. Ita bele sai “fratres omnes” se iha edukasaun ba fraternidade: «Saida mak sei akontese lahó fraternidade ne'ebé ita kultiva ho modu konxiente, lahó vontade polítika fraternidade nian, tradús iha edukasaun ba fraternidade, iha diálogu, iha desko-berta resiprosidade nian no hariku malu nu'udar valór» (FT n. 103).

Konkretamente empenhu ne'ebé Amu-Papa husu espresa iha pontu hotu tuir-mai:

- 1) Tau iha prosesu edukativu hotu nia sentru ema no ninia dignidade no kapasidade atu sai ema iha relasaun ho ema seluk.
- 2) Rona labarik no foin-sa'e sira nia lian atu hari'i hamutuk futuru ida justisa no dame nian.
- 3) Favorese labarik feto no foin-sa'e feto sira nia partisipasaun ba instrusaun.
- 4) “Haree família sira nu'udar sujeitu edukadór dahuluk no indispensavel”.
- 5) Edukasaun ba akollimentu marjinalizadu sira-nian.
- 6) Amu-Papa nia énfaze konsentra iha empenhu atu hetan modu seluk atu komprende ekonomia, polítika no progresu nune'e bele tau iha servisu ba família umana iha perspetiva ekolojia integrál.
- 7) Kultiva uma komún ho estilu sobriedade nian tuir prinsípiu subsidiariedade, solidariedade no ekonomia sirkulár.



# Papa Francisco loke ministériu leitór no akólitu nian ba fetu sira

*Iha 11 Janeiro 2021, Papa Francisco publika Surat Apóstolika ida nu'udar 'motu proprio' signífika husi 'ninia impulsu rasik', iha lia-latin), hodi modifíka kánon Direitu Kanónku kona-ba fetu sira-nia asesu ba ministériu leitór no akólitu nian. Nia mós hasai Surat ba 'Prefeito da Congregação para a Doutrina da Fé', Xefe Vaticano ba Fiar, Kardeál Luis Ladaria esplika razaun ba deiszaun ne'e.*

Saida mak muda?

Iha dokumentu, Spiritus Domini, Amu-Papa muda Lei Kreda nian atu bele institui ho modu formál fetu sira ba ministériu Leitór no Akólitu nian.

Amu-Papa modifíka liafuan sira iha kánon 230 §1 “Código do Direito Canônico”, ne'ebé anteriormente limita ministru sira ba mane leigu sira. Nia muda fraze “mane leigu sira” ba “leigu sira”. Iha lia-inglés dehan: “*Lay persons of suitable age and with the gifts determined by decree of the Episcopal Conference may be permanently assigned, by means of the established liturgical rite, to the ministries of lectors and acolytes; however, the conferment of such a role does not entitle them to support or remuneration from the Church.*” Iha lia-portugés: «*Os leigos que tiverem a idade e as aptidões determinadas com decreto pela Conferência Episcopal, podem ser assumidos estavelmente, mediante o rito litúrgico estabelecido, nos ministérios de leitores e de acólitos; no entanto, tal concessão não lhes atribui o direito ao sustento ou à remuneração por parte da Igreja.*».

**Maibé, la'ós katak fetu sira serví ona altar no mós lee-na'in eh leitora?**

Loos duni, iha parte barak mundu nian fetu sira serví Missa. Maibé to'o agora seidak estabelese ho modu ofisiál ida ho ritu litúrjiku liga ho ministériu akolitadu no leitoradu nian. Sira hala'o knaar ne'e “ho designasaun temporária” tuir kánon 230 § 2 “Direito Canônico” nian.

Tanba sá mak papél leitór no akólitu nian uluk ba mane sira de'it?

Tradicionalmente ministériu sira ne'e ba mane tanba liga ho buat ne'ebé hanaran “ordens menores” ba saserdósiu: etapa ka estádiu sira tenke tuir molok to'o iha ordenasaun saserdotál.

Maibé iha 1972, Papa Paulo VI hakarak halakon tiha orden menór sira ho motu proprio Ministeria quaedam. Husi momentu ne'ebá, leitór no akólitu mak ministériu, la'ós ona orden menór sira. Nia hakerek katak, bain-hira haraik ba sira labele hanaran “ordensaun” maibé “instituisaun”.

Ho revizaun “Código de Direito Canônico” nian iha 1983, Lei Kreda nian rekoñese “ema leigu” sira – mane ka fetu – bele hala'o funsaun leitór iha asaun litúrjika sira ho dezi-gnasaun temporária. Nia mós hatutan katak “Leigu hotu bele mós hala'o funsaun sira komentador nian ka kantór nian, ka funsaun sira seluk, tuir norma lei nian”.

Fetu sira hahú ona hala'o funsaun sira leitora no akólitu nian iha mundu Katóliku, maibé la institui ho modu formál nu'udar ministériu institucionalizadu.

Iha 1994, “Congregação paro Culto Divino e disciplina dos Sacramentos” konfirma katak bispu sira bele fó lisensa ba fetu sira atu sai ministrante ka serví altár.

**Saida mak leitór?**

Leitór ma ema ida ne'ebé lee Eskritura sira ba kongregasaun iha Missa (menus Evanjel-lu ne'ebé diákonu no padre de'it mak prokla-ma). Paulo VI esplika katak leitór “instituídu ba funsaun, ninian rasik, atu lee Maromak

nia liafuan iha assembleia litúrjika”.

“Leitór, hodi sente responsabilidade ofisiu ne’ebé nia simu, tenke halo buat hotu nia bele no utiliza meu adekuaadu sira atu manán loron ba loron domin midar no moris nian no koñesimentu Sagrada Eskritura nian atu sai dixípulu perfeito liu Na’i nian”, nia hakerek.

### **Saida mak akólitu?**

“Depoizde halakon ordén menór sira, Papa Paulo VI hakerek katak akólitu mak ministériu ida iha Kreda ho “devér atu tau matan servisu altár nian, tulun diákonu no amlulik iha asaun litúrjika sira, espesialmente iha selebrasaun Santa Missa nian.”

Responsabilidade potensíal ba akólitu ida inklui distribuisaun Sagrada Komuñau nian nu’udar ministru estraordináriu, se ministru sira-ne’e la prezente, espoin publikamente Eukaristia ba adorasau nia sirkunstánsia estraordinária sira no “instrusaun ba sarani sira seluk ne’ebé, temporariamente, tulun diákonu no amlulik iha serimónia litúrjika sira hodi lori missál, krús, lilin, nst.

Papa Paulo VI hakerek: “Akólitu, destinadu ho modu espesíal ba servisu altár nian, aprende nosaun hotu kona-ba kultu públiku divinu no esforsa an atu komprende ninia signifikadu íntimu no espirituál: nune’e nia bele oferese an, loroloron, totalmente ba Maromak no sai, iha templu, ezemplu ida ba ema hotu liuhusi ninia komportamentu sériu no respeitozu, no mós tanba nia iha domin sinseru ba Kristu nia Korpu místiku, eh Maromak nia povu, no espesialmente ba ema fraku no moras sira.

### **Papa Francisco fó motivu eh razaun saida ba mudansa sira-ne’e?**

Iha nia Surat Apostólika, Amu-Papa dehan katak número barak ona Sínodu Bispu sira-nian mak “evidensia nesesidade atu hakle’an tópiku ne’e husi parte doutrina nian” iha roman dezafiu sira tempu ohin nian no nesesidade sira atu apoia evanjelizaun.

“Hodi aseita rekomendasaun sira-ne’e, re-

aliza duni dezenvolvimentu doutrinál iha tinan resente sira ne’ebé evidensia oinsá ministériu ruma ne’ebé Kreda institui bazeia ba kondisaun komún sira batizadu nian no saserdósiu kbiit-liurai nian ne’ebé simu iha Sakramentu Batizmu,” nia hakerek.

Ministériu sira-ne’e diferente husi ministériu ordenadu: “Prátika konsolida iha Kreda Latina konfirma katak, defaktu, ministru leigu sira, tanba bazeia ba Sakramentu Batizmu, bele entrega ba sarani sira, mane eh feto.”

### **Ida-ne’e bele loke dalan ba feto amlulik?**

Iha nia surat ba Kardeál Ladaria, Papa Francisco repete ninia predesesór João Paulo II nia deklarasaun iha 1994 Surat Apostólika Ordinatio Sacerdotalis katak “Kreda la iha autoridade ida atu konfere ordenasaun saserdotál ba feto sira.”

Nia subliña distinsaun entre “ministru ordenadu” no “ministru la-ordenadu”. Hodi esplika katak “posivel, no ohin parese apropriadu” atu loke ba “ministru la-ordenadu sira” mane no feto.

Papa Francisco dehan katak buat sira-ne’e nia rezerva anteriór ba ministru la-ordenadu mane iha “ninia signifikadu iha kontestu ruma maibé bele hanoin fali iha kontestu foun sira, nafatin hodi iha kritériu fidelidade ba Kristu nia mandatu no hakaran atu moris no haklaken Evanjellu ne’ebé Apóstolu sira tranzmite no entrega ba Kreda.”

### **Sé mak supervizona mudansa sira?**

Iha Papa Francisco nia Surat ba Kardeál Ladaria, nia hateten katak “Congregação para o Culto Divino e disciplina dos Sacramentos” mak sei responsavel atu gia mudansa sira, hodi hadi’ak parte sira Missal Romano nian no ritu instituisaun leitór/a sira-nian no akólitu sira-nian se prezisa.

JG\*\*\*

# ITA-NIA ESPERIÉNSIA MORIS NIAN

Tatoli - Lidun moris konsagrada





# Vida konsagrada iha tempu pandemia nian

*Hanesan ema hotu, konsagradu/a sira hetan surpresa ho pandemia, ho ninia propagasaun no ninia agresividade. Buat ne'ebé akontese mai ita fó hanoin kona-ba ita-nia frajilidade no halo ita filafali ba hemu husi bee-matan moris ita-nia karizma nian, ba buat ne'ebé fó signifkadu no fundamentu ba ita-nia moris.*



Pandemia ba ema hotu mak trauma ida, ba ema konsagrada sira mós: drama ida ne'ebé la deskonta ema ida. Ita moris daudaun situa-saun laho presedente ne'ebé provoka radikalmente ita-nia comunidade sira. Vida konsagrada partilla kondisaun sira sofrimentu nian liuhusi moras no lutu mós. Iha ita mosu pergunta forte kona-ba sentidu moris nian no kona-ba Maromak. Atividade hotu ita adia no mós hapara sai sinál kona-ba buat ruma ita la hein no hanoin molok mosu mai no tita tenke enfrenta. Sinál forte liu mak imposibilidade ba selebrasaun eukarístika ho povu nia partisipasaun. Agradese ba Maromak, ho prudénsia oras-ne'e bele hahú fali. Maibé hanesan dalabarak akontese iha moris, bainhira buat ruma kuran, ita komprende liután ninia sentralidade. Hanesan iha comunidade parokiál barak, hamosu iha vida konsagrada «fantazia pastorál». Maski iha esforsu no

limitasaun mai husi lockdown Irmán barak kontinua sira-nia servisu: iha eskola «on-line», iha ospital, iha servisu akollimentu rezidensiál, vizita uma ba uma, hodi tau iha risku sira-nia moris. Iha Rai barak kreda no konventu sira nakloke nafatin ba orasaun pesoál no adorasau eukarístika. Vida konsagrada mak don ida ba Kreda, grasa ne'ebé tulun profetikamente sosiedade atu rekoñese primadu Maromak nian, espetativa Reinu nian, sentidu Eternu nian. Ne'e mak aptidaun atu esprime vida fraterna, valór espiritualidade nian no orasaun Kreda nian.

## **Kreda ho konfigurasau foun iha sinál responsabilidade nian**

Emerjénsia ne'ebé Pandemia hamosu mak espriénsia kore an nian ida atu halo konfigurasau pastorál foun comunidade sarani



lokál nian. Esperiência moris nian iha rejime Pandemia nian halo atu hahú dezenvolve kultura foun fiar nian: iha liberdade no responsabilidade. Esperiência sira maibé mós problema sira ne'ebé Pandemia husik durante ninia pasajen, tenke foti fali no tau iha sentru reflesaun nian, uza sira atu fô forma ba Kreda iha tempu futuru sira. Fila fali ba esperiência, foti fali hodi la husik liu de'it, iha fiar nia roman, signifika la'ós de'it hakat liu krize kle'an no ho konxiénsia, maibé mós hetan modu atu nakfilak iha oportunidade ida, asume nia ho kreatividade. Konserteza katak iha momentu difisil sira hanesan idane'ebé ita moris daudaun, ita bá buka nia hun, ba iha rekursu sira sentidu nian. Esperiência sira ne'e bele modifika comunidade fiar-na'in sira nian. Buras iha ema konxiénsia katak bele buka esperiência espiritualidade ka pontu referénsia nian hakat liu fronteira ordinária sia, tanba liuhusi internet ema bele iha ligasaun ho comunidade, kreda eh parókia n'ebé nia hakarak, ho comunidade ne'ebé nia identifika liu nia an bá, ne'ebé konsege organiza di'ak liután, ne'ebé hatene oferese meditasaun sira, reflesaun sira, fatin signifkativu liu. Ema hili ninia "komunidade", ninia "parókia" iha relasaun ho ida baibain nian. Pandemia fô possibilidade ba ema atu hili, haree, liga ho realidade sira ne'ebé nia haree signifkativu liu ne'ebé hatene interpreta di'ak liután tempu presente,

ne'ebé fasilita dixernimentu. Maski nune'e nesiedade ba relasionamentu "normál" kontinua iha. Virtuál importante, liuliu iha referénsia ba joven sira, maibé la halakon ezijénsia relasaun umana sira iha kampu espíritu nian mós.

### Presiza moris Evanjellu atu fiar

Iha tempu Pandemia nian ita haree buat di'ak sira ne'ebé ema halo no la'ós uitoan! Ita haree mosu rede solidariedade nian husi ema husi kategoria no otas oioin, liuliu iha fatin afetadu liu, ne'ebé ho forma oioin hala'o asaun tulun nian, apoiu nian no konfortu nian ba sira ne'ebé iha difikuldade laran. Ita haree sasin altruizmu nian, haluha an nian no kreatividade iha oferese tulun ba ema iha nesiedade laran. Iha tempu ne'e hatudu sai patrimóniu morál presente iha ita-nia Kreda. Iha comunidade nia moris loroloron nian no ema sira-nian mosu forma foun kontaktu nian ho Evanjellu: Evanjellu prosimidade kristán Maromak nian, Maromak ne'ebé atu fiar presiza experimeta. Tempu lockdown nian limita possibilidade barak iha-ne'ebé ita barak toman ona, maibé hamosu potencialidade inovasaun nian. Pandemia mak tempu ida iha-ne'ebé hatudu responsabilidade komún no insiativa livre sira comunidade parokiál no grupu fiar-na'in sira-nian. Iha partisipasaun ativa ne'ebé buka atu hola

parte iha esperiênsia fiar nian ne'ebé hamosu possibilidade asaun pastorál foun iha Kreda. Ne'e mak rikusoin ida atu halibur nune'e bele hakat ba estasaun pastorál foun.

## **Loke dalan konkretu sira komuñau nian**

Iha oras provasaun nian ita labele nega ita-nia identidade ekleziál, katak ita-nia sai "uma no eskola komuñau nian", fatin atu esperimenta 'koinonia' no 'agápe', domin. La iha fatin ba atitude sufisiênsia nian husi ema ne'ebé afirma katak nia la presiza ema seluk (kf. 1Cor 12,21), la iha possibilidade atu domina hanesan boot sira mundu ne'e nian halo (kf. Mc 10,42-45); labele kontradís komuñau soin espirituál no materiál sira-nian ne'ebé Na'i husu mai ita nu'udar sinál ita-nia dixipuladu (kf. At 2,42-45; 4,32-35; 5,12-16) nian, nune'e mós labele partisipa ba vida ekelziál lahó 'sensus ecclesiae' loloos ida ne'ebé loke dalan konkretu ba konkretiza komuñau ekleziál atu sai sinál komuñau nian iha mundu ida marka ho rivalidade no inimizade sira. Hodi hamutuk de'it mak ita bele salva ita-nia an. Haree bá, ne'e mak bolun ida mai husi emerjênsia pandémika, pergunta ida ne'ebé ohin ita komprende di'ak liután duké horisehik: ita tenke "halo komunidadé", ita tenke sente maun no biinalin iha umanidade, solidáriu no responsavel ba malu; matan moris ba 'polis' nia moris-di'ak (bem-estar), iha ne'ebé ema ida-idak tenke sente parte integrante no katak iha momentu krize nian tenke hatene tau matan mós ba sira ne'ebé fraku liu. Iha oras provasaun nian ita simu konvite atu husu ba an rasik no haka'as an iha atensaun, iha raronak no iha kuidadu ba malu, hodi nunka haluha katak situasaun todan ne'ebé halo ita sulan iha uma, hodi haketak ita ho ema seluk, iha mós hanorin urjente no folin liu kona-ba ita-nia relasionamentu ho tempu, ho loron sira ita-nia moris nian.

## **Horik iha tempu**

Baibain tempu liu lalais no tolan ita, husik ita "lahó tempu": maibé oras-ne'e? Nia husu

ita atu horik iha tempu ho konxiênsia no inteliênsia, la'ós hodi oho nia, la'ós hakonu tempu hodi hela iha TV oin eh iha paixaun web nian, maibé hodi hela iha silênsiu, hodi hanoin ho liberdade no hodi esperimenta katak nia bele sai situasaun fekunda atu horik ho an rasik no rona silênsiu: okaziaun ida fekundidade interiór nian! No mai ita konsagrada sira iha tempu ne'e ita-nia parte mak halo orasaun intersesaun liután, horik iha Na'i nia oin, hodi invoka forsa Espiritu Santu nian atu ita bele sai boot iha karidade. Harohan da'et signifika sai besik ho ema ne'ebé sofre no hakilar iha Maromak oin, iha serteza katak nia hatán nafatin ba ema ne'ebé terus nia hakilar. Ita-nia Maromak mak ida-ne'ebé hatudu an bainhira Israel nia oan sira hakilar bianhira Ejitu hanehan, Maromak ne'ebé rona ema kiak nia hamlaha no feto-faluk no oan-kiak nia solidaun, nia mak Maromak ne'ebé proteje imigrante. Iha Jezús Kristu ita-nia Maromak manifesta an ho modu definitivu nu'udar ida-ne'ebé kura, fó hikas moris, hasai husi aat. Ida-ne'e mak ita-nia fiar! No se ita moris ho fiar ida-ne'e, ita koñese mós esperansa no ita sei iha kapasidade ba gratuidade loos no karidade inteligente.

## **Hahú filafali**

Hahú filafali la'ós simplesmente halo filafali dalan: lori mudansa relaciona ho situasaun molok Pandemia, ne'ebé iha ninia karákteer trájiku hatudu mai ita moras seluk ne'ebé eziste molok, grave no ho kbiit harahun ne'eb'e hanesan, katak egoizmu no fragmentasaun sosiál (E. Bianchi).

Presiza kuidadu ida ne'ebé iha igualdade no fraternidade nu'udar valór fundasaun nian ba ita-nia sosiedade. Ema esperimenta katak la iha buat ida hanesan uluk... no ema buka dalan foun atu moris fiar, komunidadé, sai sarani. Mosu momoos katak ita presiza reflesaun ida hahú husi mundu ida ne'ebé muda, atu buka ita-nia identidade.

Maromak nia Espiritu mak forsa ne'ebé servisu iha-ne'e no agora! Grasa liu husi ne'e. Ha'u la presiza bá buka, hodi hanoin

atu hetan iha fatin seluk. Maromak ida-ne'e estrordináriu. Ita la iha hilin seluk. Maromak hili atu selebra iha ita-nia uma, rona nia Liafuan ne'ebé hamoris fiar, halo komuñau. Oras-ne'e mak momentu atu rekupera sentidu auténtiku batizmu nian, ne'ebé halo ita ida-idak sai sujeitu ekleziál: batizmu halo ita sai parte Kreda nian, halo ita sai Kreda. Espíritu ne'ebé horik iha ita fó serteza grasa nian ne'ebé haraik ona ba ida-idak, nune'e ida-idak sai fekundu no sai maklorik buat-foun nian. Nesesáriu atu ema ida-idak, iha

komunidade ida, ezerse ninia saserdósiu batizmál no partisipa iha misaun komún, iha pluralidade sujeitu nian no ida diversidade karizma nian. No konsagrada/u sira nia misaun iha konstrusaun Maromak nia Reinu iha rai ne'e, la'ós sai ema ho kapasidade komuñau nian, konvivénsia nian, solidar-



iedade nian, kompaixaun nian? Saida mak sei sai nu'udar fuan tasak iha períodu ne'e nia rohan? Sosiólogo sira dehan katak iha períodu ne'e prevalese sinál sira fiar nian liufali indiferensa relijioza, prosimidade liufali distánsia husi Maromak. Uitoan liu sira ne'ebé tan Pandemia hadook an liután husi Maromak, maibé kreximentu iha nesesidade ka hakaran relijiozu no espirituál nian kontinua limitadu, envolve liu pratikante sira fiar nian eh katóliku komprometidu sira iha konfrontu ho totál katóliku sira-nian (F. Garelli). Ida-ne'e mak situaun sarani sira-nian, katak ita la'ós povu katóliku 100%. Nu'udar konsagrada/u, ba sira-ne'e mós prezisa atensaun, ba sira-ne'ebé nia fiar iha ninin de'it. Nune'e pergunta kona-ba prezensa konsagrada/u sira nia signifkadu mak sá loos iha tempu Pandemia nian la'ós simplesmente kona-ba "halo saida".

## Atu taka

Ha'u taka ho liafuan sira husi P. Artu-

ro Sosa Superiór Jerál Jezuita sira-nian ne'ebé ha'u konsidera nu'udar fotografia ida vida konsagrada nian. "Hanesan ema hotu, konsagradu/a sira hetan surpresa ho pandemia, ho ninia propagasaun no ninia agresividade. Iha impaktu forte iha sira moris ne'ebé obriga atu husi sorin ida supera surpresa, ta'uk no inkómodu sira mai ita nian, ba ita-nia família sira, ba ema sira ne'ebé ita buka serví... Husi sorin seluk, planu hotu serbisu apostóliku nian no moris normál comunidade nian rahun. Buat ne'ebé akontese

mai ita fó hanoin kona-ba ita-nia fragilidade no halo ita filafali ba hemu husi bee-matan moris ita-nia karizma nian, ba buat ne'ebé fó signifkadu no fundamentu ba ita-nia moris. Ne'e mós oportunidade ida atu deskobre viziñu sira uma nian no sira ne'ebé hela iha ita-nia odamatan sorin.

Komunidade sira fahe liután tempu hamutuk, harohan ho modu diversu no loke sira-nia matan ba realidade ne'ebé hale'u sira, hodi deskobre rikusoin umanu bairru nian no kontestu sira morsi bá. Ita fó liután espasu ba kreatividade iha kampu hotu atu kontinua iha serbisu pastorál no iha kampu hotu iha-ne'ebé kongregasaun relijioza sira empeña an bá. Ita la taka iha an rasik, no la limita an atu proteje an rasik... Mosu insiativa barak atu "lolo liman" iha atensaun ba sira ne'eb'e afetadu liu husi situaun ne'eb'e Pandemia provoka. Ita mós enfrenta, maski ho ita-nia limite sira hotu, reflesaun kona-ba esperiénsia ita halo, hodi hanoin liuliu oinsá kontribui ba sociedade nia transformasaun".

Suor Barbiero Fernanda smsd  
Teologa –Direttrice editoriale  
Consacrazione e Servizio Via G. Zanardelli,  
32 00186 ROMA



# Profesia

*Xave leitura ba Papa Francisco nia moris no hahalok, nune'e, ba buat hotu Maromak hakarak dehan mai ita ohin, mak esforsu atu lori buat hotu iha umanidade nia fuan nune'e iha kreda, diálogo, dezafiu enkontru nian, dixernimentu, maibé liuliu emerje matenek atu halo buat hotu koinside simplesmente ho realidade ida: profesia, sinál partikulár ida vida konsagrada nian.*



Pandemia ba ema hotu mak trauma ida, ba ema konsagrada sira mós: drama ida ne'ebé la deskonta ema ida. Ita moris daudaun situa-saun laho presedente ne'ebé provoka radikalmente ita-nia comunidade sira. Vida konsagrada partilla kondisaun sira sofrimentu nian liuhusi moras no lutu mós. Iha ita mosu pergunta forte kona-ba sentidu moris nian no kona-ba Maromak. Atividade hotu ita adia no mós hapara sai sinál kona-ba buat ruma ita la hein no hanoin molok mosu mai no tita tenke enfrenta. Sinál forte liu mak imposibilidade ba selebrasaun eukaristika ho povu nia partisipasaun. Agradese ba Maromak, ho prudénsia oras-ne'e bele hahú fali. Maibé hanesan dalabarak akontese iha moris, bainhira buat ruma kuran, ita komprende liután ninia sentralidade. Hanesan iha comunidade parokiál barak, hamosu iha vida konsagrada «fantazia pastorál». Maski iha esforsu no limitasaun mai husi lockdown Irmán barak continua sira-nia servisu: iha eskola «on-

line», iha ospital, iha servisu akollimentu rezidensiál, vizita uma ba uma, hodi tau iha risiko sira-nia moris. Iha Rai barak kreda no konventu sira nakloke nafatin ba orasaun pesoál no adorasau eukaristika. Vida konsagrada mak don ida ba Kreda, grasa ne'ebé tulun profetikamente sosiedade atu rekoñese primadu Maromak nian, espetativa Reinu nian, sentidu Eternu nian. Ne'e mak aptidaun atu esprime vida fraterna, valór espiritualidade nian no orasaun Kreda nian.

## **Kreda ho konfigurasau foun iha sinál responsabilidade nian**

Emerjénsia ne'ebé Pandemia hamosu mak espriénsia kore an nian ida atu halo konfigurasau pastorál foun comunidade sarani lokál nian. Esperiéncia moris nian iha rejime Pandemia nian halo atu hahú dezenvolve kultura foun fiar nian: iha liberdade no responsabilidade. Esperiéncia sira maibé mós



problema sira ne'ebé Pandemia husik durante ninia pasajen, tenke foti fali no tau iha sentru reflesau nian, uza sira atu fó forma ba Kreda iha tempu futuru sira. Fila fali ba esperiénsia, foti fali hodi la husik liu de'it, iha fiar nia roman, signífika la'ós de'it hakat liu krize kle'an no ho konxiénsia, maibé mós hetan modu atu nakfilak iha oportunidade ida, asume nia ho kriatividade. Konserteza katak iha momentu difisil sira hanesan idane'ebé ita moris daudaun, ita bá buka nia hun, ba iha rekursu sira sentidu nian. Esperíénsia sira ne'e bele modífika komunidadé fiar-na'in sira nian. Buras iha ema konxiénsia katak bele buka esperiénsia espirítualidade ka pontu referénsia nian hakat liu frenteira ordinária sia, tanba liuhusi internet ema bele iha ligasaun ho komunidadé, kreda eh parókia n'ebé nia hakarak, ho komunidadé ne'ebé nia identifika liu nia an bá, ne'ebé konsege organiza di'ak liután, ne'ebé hatene oferese meditasaun sira, reflesau sira, fatin signifikativu liu. Ema hili ninia "komunidadé", ninia "parókia" iha relasaun ho ida baibain nian. Pandemia fó possibilidade ba ema atu hili, haree, liga ho realidade sira ne'ebé nia haree signifikativu liu ne'ebé hatene interpreta di'ak liután tempu presente, ne'ebé fasilita dixernimentu. Maski nune'e nesésidade ba relasionamentu "normál" kontinua iha. Virtuál importante, liuliu iha referénsia ba joven sira, maibé la halakon ezijénsia relasaun umana sira iha kampu espíritu nian mós.

### Presiza moris Evanjellu atu fiar

Iha tempu Pandemia nian ita haree buat di'ak sira ne'ebé ema halo no la'ós uitoan! Ita haree mosu rede solidariedade nian husi ema husi kategoria no otas oioin, liuliu iha fatin afetadu liu, ne'ebé ho forma oioin hala'o asaun tulun nian, apoiu nian no konfortu nian ba sira ne'ebé iha difikuldade laran. Ita haree sasin altruizmu nian, haluha an nian no kriatividade iha oferese tulun ba ema iha nesésidade laran. Iha tempu ne'e hatudu sai patrimóniu morál presente iha ita-nia Kreda. Iha komunidadé nia moris loroloron nian

no ema sira-nian mosu forma foun kontaktu nian ho Evanjellu: Evanjellu prosimidade kristán Maromak nian, Maromak ne'ebé atu fiar presiza esperimenta. Tempu lockdown nian limita possibilidade barak iha-ne'ebé ita barak toman ona, maibé hamosu potencialidade inovasaun nian. Pandemia mak tempu ida iha-ne'ebé hatudu responsabilidade komún no insiativa livre sira komunidadé parokiál no grupu fiar-na'in sira-nian. Iha partisipasaun ativa ne'ebé buka atu hola parte iha esperiénsia fiar nian ne'ebé hamosu possibilidade asaun pastorál foun iha Kreda. Ne'e mak rikusoin ida atu halibur nune'e bele hakat ba estasaun pastorál foun.

### Loke dalan konkretu sira komuñau nian

Iha oras provasaun nian ita labele nega itania identidade ekleziál, katak ita-nia sai "uma no eskola komuñau nian", fatin atu esperimenta 'koinonía' no 'agápe', domin. La iha fatin ba atitude sufisiénsia nian husi ema ne'ebé afirma katak nia la presiza ema seluk (kf. 1Cor 12,21), la iha possibilidade atu domina hanesan boot sira mundu ne'e nian halo (kf. Mc 10,42-45); labele kontradís komuñau soin espírituál no materiál sira-nian ne'ebé Na'i husu mai ita nu'udar sinál ita-nia dixipuladu (kf. At 2,42-45; 4,32-35; 5,12-16) nian, nune'e mós labele partisipa ba vida ekelziál lahó 'sensus ecclesiae' loloos ida ne'ebé loke dalan konkretu ba konkretiza komuñau ekleziál atu sai sinál komuñau nian iha mundu ida marka ho rivalidade no inimizade sira. Hodi hamutuk de'it mak ita bele salva ita-nia an. Haree bá, ne'e mak bolun ida mai husi emerjénsia pandémika, pergunta ida ne'ebé ohin ita komprende di'ak liután duké horisehik: ita tenke "halo komunidadé", ita tenke sente maun no biinalin iha umanidade, solidáriu no responsavel ba malu; matan moris ba 'polis' nia moris-di'ak (bem-estar), iha ne'ebé ema ida-idak tenke sente parte integrante no katak iha momentu krize nian tenke hatene tau matan mós ba sira ne'ebé fraku liu. Iha oras provasaun nian ita simu konvite atu husu ba an rasik no haka'as an iha atensaun, iha raronak no iha



kuidadu ba malu, hodi nunka haluha katak situasaun todan ne'ebé halo ita sulan iha uma, hodi haketak ita ho ema seluk, iha mós hanorin urjente no folin liu kona-ba ita-nia relasionamentu ho tempu, ho loron sira ita-nia moris nian.

### Horik iha tempu

Baibain tempu liu lalais no tolan ita, husik ita “lahó tempu”: maibé oras-ne'e? Nia husu ita atu horik iha tempu ho konxiénsia no intelijénsia, la'ós hodi oho nia, la'ós hakonu tempu hodi hela iha TV oin eh iha paixau web nian, maibé hodi hela iha silénsiu, hodi hanoin ho liberdade no hodi esperimenta katak nia bele sai situasaun fekunda atu horik ho an rasik no rona silénsiu: okaziaun ida fekundidade interiór nian! No mai ita konsagrada sira iha tempu ne'e ita-nia parte mak halo orasaun intersesaun liután, horik iha Na'i nia oin, hodi invoka forsa Espíritu Santu nian atu ita bele sai boot iha karidade. Harohan da'et signifika sai besik ho ema ne'ebé sofre no hakilar iha Maromak oin, iha serteza katak nia hatán nafatin ba ema ne'ebé terus nia hakilar. Ita-nia Maromak mak ida-ne'ebé hatudu an bainhira Israel nia oan sira hakilar bianhira Ejitu hanehan, Maromak ne'ebé rona ema kiak nia hamlaha no feto-faluk no oan-kiak nia solidaun, nia mak Maromak ne'ebé proteje imigrante. Iha Jezús Kristu ita-nia Maromak manifesta an ho modu definitivu nu'udar ida-ne'ebé kura,

fó hikas moris, hasai husi aat. Ida-ne'e mak ita-nia fiar! No se ita moris ho fiar ida-ne'e, ita koñese mós esperansa no ita sei iha kapasidade ba gratuidade loos no karidade inteli-jente.

### Hahú filafali

Hahú filafali la'ós simplesmente halo filafali dalan: lori mudansa relasiona ho situasaun molok Pandemia, ne'ebé iha ninia karákte trájiku hatudu mai ita moras seluk ne'ebé eziste molok, grave no ho kbiit harahun ne'eb'e hanesan, katak egoizmu no fragmen-tasaun sosiál (E. Bianchi).

Presiza kuidadu ida ne'ebé iha igualdade no fraternidade nu'udar valór fundasaun nian ba ita-nia sosiedade. Ema esperimenta katak la iha buat ida hanesan uluk... no ema buka dalan foun atu moris fiar, comunidade, sai sarani. Mosu momoos katak ita presiza refle-saun ida hahú husi mundu ida ne'ebé muda, atu buka ita-nia identidade.

Maromak nia Espíritu mak forsa ne'ebé servisu iha-ne'e no agora! Grasa liu husi ne'e. Ha'u la presiza bá buka, hodi hanoin atu hetan iha fatin seluk. Maromak ida-ne'e estraordináriu. Ita la iha hilin seluk. Maro-mak hili atu selebra iha ita-nia uma, rona nia Liafuan ne'ebé hamoris fiar, halo komuñau. Oras-ne'e mak momentu atu rekupera sen-tidu auténtiku batizmu nian, ne'ebé halo ita ida-idak sai sujeitu ekleziál: batizmu halo

ita sai parte Kreda nian, halo ita sai Kreda. Espíritu ne'ebé horik iha ita fõ serteza grasa nian ne'ebé haraik ona ba ida-idak, nune'e ida-idak sai fekundu no sai maklorik buat-foun nian. Nesesáriu atu ema ida-idak, iha komunnidade ida, ezerse ninia saserdósiu batizmál no partisipa iha misaun komún, iha pluralidade sujeitu nian no ida diversidade karizma nian. No konsagrada/u sira nia misaun iha konstrusaun Maromak nia Reinu iha rai ne'e, la'ós sai ema ho kapasidade komuñeun nian, konvivénsia nian, solidariedade nian, kompaixaun nian? Saida mak sei sai nu'udar fuan tasak iha período ne'e nia rohan? Sosiólogo sira dehan katak iha período ne'e prevalese sinál sira fiar nian liufali indiferensa relijioza, proximidade liufali distánsia husi Maromak. Uitoan liu sira ne'ebé tan Pandemia hadook an liután



husi Maromak, maibé kreximentu iha nesesidade ka hakaran relijiozu no espíritual nian kontinua limitadu, envolve liu pratikante sira fiar nian eh katólíku komprometidu sira iha konfrontu ho totál katólíku sira-nian (F. Garelli). Ida-ne'e mak situasaun sarani sira-nian, katak ita la'ós povu katólíku 100%. Nu'udar konsagrada/u, ba sira-ne'e mós prezisa atensaun, ba sira-ne'ebé nia fiar iha ninin de'it. Nune'e pergunta kona-ba prezensa konsagrada/u sira nia signifíkadu mak sá loos iha tempu Pandemia nian la'ós simplesmente kona-ba "halo saida".

### Atu taka

Ha'u taka ho liafuan sira husi P. Arturo Sosa Superiór Jerál Jezuita sira-nian ne'ebé ha'u konsidera nu'udar fotografia ida vida konsagrada nian. "Hanesan ema hotu, konsagradu/a sira hetan surpresa ho pandemia, ho ninia propagasaun no ninia agresividade. Iha impaktu forte iha sira mo-

ris ne'ebé obriga atu husi sorin ida supera surpresa, ta'uk no inkómodu sira mai ita nian an, ba ita-nia família sira, ba ema sira ne'ebé ita buka serví... Husi sorin seluk, planu hotu serbisu apostólíku nian no moris normál komunnidade nian rahun. Buat ne'ebé akontese mai ita fõ hanoin kona-ba ita-nia frajilidade no halo ita filafali ba hemu husi bee-matan moris ita-nia karizma nian, ba buat ne'ebé fõ signifíkadu no fundamentu ba ita-nia moris. Ne'e mós oportunidade ida atu deskobre viziñu sira uma nian no sira ne'ebé hela iha ita-nia odamatan sorin. Komunnidade sira

fahé liután tempu hamutuk, harohan ho modu diversu no lóke sira-nia matan ba realidade ne'ebé hale'u sira, hodi deskobre rikusoim umanu bairru nian no kontestu sira morsi bá. Ita fõ liután espasu ba kreatividade iha kampu hotu atu

kontinua iha serbisu pastorál no iha kampu hotu iha-ne'ebé kongregasaun relijioza sira empeña an bá. Ita la taka iha an rasik, no la limita an atu proteje an rasik... Mosu insiativa barak atu "lolo liman" iha atensaun ba sira ne'eb'e afetadu liu husi situasaun ne'eb'e Pandemia provoka. Ita mós enfrenta, maski ho ita-nia limite sira hotu, reflesaun kona-ba esperiénsia ita halo, hodi hanoin liuliu oinsá kontribui ba sosiedade nia transformasaun".

Maria Chiara Farina ocd  
Monaca e Scrittrice  
Monastero Ss. Teresa e Giuseppe  
Via S, Maria ai Monti, 301  
80141 NAPOLI





the  
**NET**



Soe dai kle'an liu ba'

Tatoli - TAMA KLE'A NBÁ

# Moris iha mundu diijitalizadu

## Konvite atu kuda hateken kle'an

*Mass-media, social-media no personal media konstitui plataforma edukativa ida ho insidénsia boot no ho interese ba pastorál juveníl. Ne'e mak areópagu foun ba anúnsiu Evanjellu nian ba joven sira, .*



### “Ha’u ‘conect’ nune’e ha’u existe!”

Ita haree ba beibeik iha realidade katak mundu foin-sa’e sira-nian moris iha atmosfera foun ne’ebé rede virtuál oferese: vida réal iha tendénsia atu koinside ho ‘interesaun laho interupsaun ho rede’, hodi kria la’ós de’it moris oin rua, maibé ninia aperfeisoamentu eh ninia mudansa. Lihusi ‘personal media’ [media pesoál] ema bele tama-sai iha eventu hotu ne’ebé akontese iha mundu.

Konseitu moris rasik nian sosializa ho modu foun, ho forma ida laho territóriu iha-ne’ebé espasu no tempu asume forma diferente konfronta ho ezisténsia pasada.

Iha mundu foun ne’e, husi pontudevista edukativu, buat ne’ebé falta mak possibilidade assisténsia nian iha ninia signifikadu klásiku: personal media sira mak media individuál no prevé uzu “asosiál” ida no laho akompañamentu, tanba edukadór/a labele marka prezensa nune’e labele “asiste” . Se karik media pesoál uza atu relasiona ho ema seluk – hanesan baibain akontese –, liuhusi social network, aerópagu foun ne’e, bele akontese atu edukadór ida eh instituisaun pastorál ju-

veníl sai prezente, maibé konserteza iha maneira diferente konfronta ho tempu pasadu: nia prezente, maibé iha forma kmaan no belun nian, ho modu hanesan no la’ós jerárkika. Foin-sa’e mak decide atu iha ligasaun no halo relasaun ho ema ne’ebé de’it: privacy ne’ebé personal media garante esklui edukadór nia prezensa no husik sujeitu ka ema iha situasaun solidaun autoreferensiál nian iha jestaun ba ninia relasaun rasik ho oferta sira rede nian.

Fulkru loloos desizaun no asaun nian mak sujeitu individuál, responsavel no ho kbiit atu decide didi’ak ninia amizade sira, ninia koñesidu sira no liuliu ninia asaun sira iha rede. Maibé ita hatene husi dadus ne’ebé iha no liuliu husi esperiénsia edukativa katak la’ós nafatin nune’e: adolexente no foin-sa’e sira dalabarak sai vítima ne’ebé instrumentu sira-ne’e mak domina liufali jestór responsavel kona-ba sira-nia “liberdade virtuál”. Atu halo de’it ezemplu ida, pornografia ne’ebé habelar makaas, ‘sexting’ no jogu taru osan liuhusi internet mak kanek sira mundu juveníl nian – no la’ós ne’e de’it – ne’ebé labele konsidera buat ruma kmaan, maibé

mosu nu'udar sinál autizmu ezisténsiál ida no relasaun nu'udar objetu. Situasaun ne'e tenke halo sosiedade no ema hotu refleto ho modu sériu, se ita hakarak propoin ita-nia an nu'udar sosiedade edukativa.

### Kontinua hanoin iha era dijital

Ita bele dehan katak rede la'ós de'it iha tendénsia maibé halo ita sai estúpido – ne'e tanba nia halo sai fraku no hamenus kapasidade leitura profunda realidade nian no hasai husi ita espíritu kritiku ne'ebé prezisa konsentrasaun no distánsia refletiva atu sai vijilante no reativa – maibé oferese oportunidade foun no laho filtru atu monu iha komportamentu sira ne'ebé iha perigu la'ós de'it laho tanba moralmente la kualifikadu, maibé sai patolójiku iha pontudevista hotu, kontra moris sosiál, kulturál no morál sosiedade nian ne'ebé horiuluk kedas sai plataforma konvivénsia iha sivilizasaun umana. Ba foin-sa'e sira buat sira-ne'e aumenta liután difikuldade iha esforsu atu sai adultu, hodi halo sira-nia ezisténsia korresponde ho ezijénsia lia-loos nian, bondade nian, beleza nian, justisa no santidade nian, ne'ebé iha sira-nia fuan laran no iha risku atu hanehan buat sira-ne'e hotu ba beibeik:

Ikusmai, buat ne'ebé importante duni la'ós prosesu sai nian maibé saida mak ita sai. Iha tinan sira 50 nian, Martin Heidegger observa: “Revolusaun téknika nian ne'ebé hanehan ita iha era atómika bele konsege dadur ema, fekit ema, enkanta ema, no halo ema delek to'o pontu iha-ne'ebé loron ida pensamentu kalkulista de'it mak iha valór”. Itania kapasidade atu empeña an iha “pensamentu meditativu” ne'ebé, tuir Heidegger mak esénsia loloos umanidade nian, bele lakon iha progresu lais ne'e nia laran. Teknolojia ne'ebé avansa hanesan laloran boot bele hamout pensamentu, emosaun no persepsaun refinadu sira ne'ebé bele moris de'it husi kontemplasaun no reflasaun ( N. Carr, Internet ci rende stupidi?).

Konsekuénsia ne'ebé labele evita mak ema sai fraku no frajil liután, bainhira kuantidade boot materiál komunikaun nian hanehan ita, ne'ebé ita la iha tempu atu avalia, maibé ita forsadu atu asume ho forma bulimia nian

lahó reflasaun. Surat-tahan naresin imprensania, kanál televizaun atus ba atus no koneksaun kontinua konserteza sai agresaun organizada mediátika ne'ebé ema prezisa defende no foti distánsia crítica. Kapasidade idane'e, laho dúvida, adolexente ka joven ida la iha tanba natureza rasik. Buat ne'ebé to'o momentu ne'e mosu mak «ita hasoru hela krize ida laho proporsaan iha époka ne'e: ita haree dezintegrasaun estatutu antropolójiku tradision'al individuunian».

### Kestaun identidade nnian

Joven nia identidade nia formasaun – se sei bele ko'alia kona-ba identidade ho modu lejítimu – simu forma ba beibeik iha ámbitu media nian, no liga ba beibeik ba sosa no konsume produktu sira ne'ebé merkadu global kontinuaamente oferese: «prosesu definisaun identidade nian transforma an, ba jersaun foun sira, iha dalan naksulin no reversivel, iha ámbitu iha-ne'ebé sujeitu mak deside, tuir nia hakaran aspetu an rasik nian ida-ne'ebé mak nia hakarak hatudu». Modu relasaun foun ne'ebé emerje nia tipu mak orizontál no anti-autoritária, tanba nia sadere ba sentralidade belun sira no grupu ho tinan hanesan maibé ho funsaun atu haboot esposisaun an rasik nian, tanba iha pos-modernidade mediátika ida-idak fila ba an rasik hanesan bainhira ita iha lalenok nia oin:

nune'e iha ita-nia oin iha 'self' dinámiku no jetuál, maibé tanba autosentradu, bele monu iha subjektivizmu boot liu, iha egolatria (adora ego/an rasik), nune'e lakon sentidu kle'an diálogo nian ho Alter (ema seluk).

Iha prosesu ne'e, bele nakfilak iha dalan kotu ida, asume sentralidade ida ne'ebé nunca haree iha mundu konsumu nian ho objetivu atu define identidade rasik, ne'ebé la depende ona husi relasaun réal sira maibé depende liu ba mundu virtuál: «Atitude ema ne'ebé online iha rede dalabarak hanesan ho ida konsumidór nian no la'ós membru ida komunidad loos nian». Konsumu ne'e hetan apoiu kontinuu husi merkadu ida ne'ebé hari'i bazeia ba rezultadu peskiza sira kona-

ba gostu no preferénsia sira hatudu iha social network, nune'e, transforma foin-sa'e sira ho modu trájiku iha vítima ba sira-nia hakaran rasik:

Sasán sira sai markadór identidade nian, instrumentu ida, ho liafuan seluk, ne'ebé indivíduu sira uza atu marka sira-nia pozisaun iha mundu, atu interaje ho ema seluk no estabese relasaun signifkativa sira; evidente oinsá dinámika sira-ne'e kona ho modu partikulár jerasaun foin-sa'e liu, tan sira-nia identidade ne'ebé sei iha prosesu formasaun, iha-ne'ebé sira ho modu naturál foti konsumu eterojéneu, no husi ne'e esperimenta ligasaun foun no hola-parte hanesan. [...] Defaktu, hasoru situaun iha-ne'ebé fonte normativa no sentidu nian sai nabeen, iha sosiedade kontemporánea liuliu konsumu ne'ebé halo iha tempu livre mak fó ba foin-sa'e sira materiál simbóliku no espresivu sira atu uza iha prosesu konstrusaun identidade nian.

### Forma foun sira idolatria nian mosu mai

Buat ne'e lori ita hanoin katak, hamutuk ho possibilidade boboot sira ne'ebé instrumentu sira-ne'e iha, iha mós possibilidade realista iha-ne'ebé ita enfrenta forma foun idolatria nian. Tebes duni «ohin ita bele komunika virtualmente, iha nivel planetáriu, maski la hatene buat ida. No maski la iha buat ida mós atu dehan». Buat ne'ebé akontese ohin mak prosesu ida labele hapara iha-ne'ebé “instrumentu” ne'ebé iha tendénsia atu nakfilak iha “na'in” no iha “jestór” la'ós de'it iha komunikaun, maibé iha ezisténsia rasik:

“Medium” nia interese mak nunka husik ita mesak: se medium redús de'it ba instrumentu ita-nia komunikaun nian, nu'udar ferramenta ne'ebé fasilita no haluan, habiit, meu ne'e iha ita-nia kbiit okos. No komunikaun depende de'it husi ita. Maibé lae! Medium dezenvolve maka'as ninia ukun: husi mediadór ba korretór ho direitu intermediasaun; husi korretór ba proprietáriu, no husi proprietáriu ba produtór no vendedór rasik komunikaun nian.

Ohin loron atu eziste tenke iha koneksaun no interativu liuhusi chat, blog, social media. Susar ba sira ne'ebé eskapa husi lójika idane'e eh hanoin katak bele moris oinseluk.

Ho modu ne'e parese realiza modelu komunikaun livre no total, iha-ne'ebé ema bele dehan nafatin buat ne'ebé nia hanoin laho vínkulu ruma. Maibé, iha hateken dahuluk no superfisiál nia kotuk, la akontese nune'e ida:

“Iha aparénsia parese triunfu diálogu no relasaun nian. Komunikaun sai informál (iha sentidu hotu) no direta. Liberdade máxima atu esprime, maibé tenke fahe buat hotu. Ne'e mak modelu ‘komún’ nian, falla iha realidade, ne'ebé hetan ninia modu atu realiza no dura nu'udar “partilla” amizade nian iha dimensaun virtuál. Husi komunidade ba grupu, husi grupu ba agregasaun. Iha okookos liu buat ne'e montajen de'it”.

Mundu virtuál parese libertadór, maibé ídolu konsiste ezatamente iha kria espasu ida liberdade falsa (imajinária) no limitada, tanba liberdade iha ‘cloud’ nia laran: «Ema sente nia an livre ho modu eufóriu, maibé iha laran (enkuantu iha laran); buka atu hela nafatin iha laran, hanesan iha éstaze místika». Nune'e buat hotu haree-borus no vizivel iha rede no projetu “panóptiku” (pan-hotu; óptiku-haree) parese realiza duni: sira hatene ita iha-ne'ebé, ita halo saida, oinsá ita-nia hanoin, oinsá manán ita. Atu selu prezensa simultánea iha istória, sira realiza projetu komersiál ne'ebé haboot kapitalizmu nia ukun no foin-sa'e sira nia moris-atan ba moda sira ne'ebé kontinuaun asume forsa atrasaun nian mai husi hakaran atu hakonu mamamuk ne'ebé loloos karakterístika estruturál ema nian ne'ebé, ho de'it esperiénsia domin auténtiku nian – ne'ebé la'ós virtuál – mak bele hakonu. Nune'e ídolu «reflete iha nia an mania divina omnipoténsia nian hodi halo atu ideál autoreferensiál sujeitu modernu nian hakruuk ba ídolu: iha kontrolu mentál (no virtualmente prátiiku) ba buat hotu, atu bele sai loos duni livre husi buat hotu».

### Indikasaun majistériu fundamentál

Estratéjia atu sai husi possibilidade idolatria ba instrumentu sira komunikaun jerasaun ikus nian mak rekoñese uluknanai sira-nia



funsau instrumentál, hodi lori hikas lalais iha nia fatin no pozisaun loloos. Iha sínteze, ne'e mak kestaun antigu no nafatin foun kona-ba sé mak "na'i sábadu nian" ho memória evanjélica (Mt 12,1-14), maibé reprodús iha versaun foun:

"Parese injénua majistériu pastorál kristaun nia rekomendasau repetitiva, ne'ebé insiste kona-ba karákte instrumentál dispozitivu mediátiku komunikasaun nian, atu uza ba servisu lia-loos sasán sira-nian no respeitu ba ema sira. La'ós nune'e ida. No ohin loron, liufali uluk, rekomendasau ne'e hatudu nu'udar movimentu desizivu dahuluk iha luta hasoru ídolu. Obriga atu nia tau hikas an iha nia fatin, sosialmente no konseitualmente, iha nia nivel atu automatikamente serví, tempu hanesan fó filafali ba sujeitu réal sira, iha isin no ruín, jestaun responsabilidade étika tomak iha ninia ezersísu" (P. Sequeri, Contro gli idoli postmoderni, 63).

Deskoberta linguajen umana iha ninia riku-soin no espresaun, ne'ebé lakon ba beibeik, mak estratéjia dahuluk manán nian: relasaun rika, afetuoza, komunitária, ho kapasidade atu fó razaun kona-ba umanu iha ninia orijen no ninia dalan omininizasaun (sai ema) nian. Linguajen la'ós buat ida husi buat sira seluk nia leet, maibé marka aparisaun/mamosuk 'homo sapiens' nian iha ninia karaktéristika pekuliár liu atu fó lian no forma ba interioridade rasik, katak afetu no ligasaun sira ne'ebé fó moris ba nia no mantein nia iha moris. Buat sira-ne'e hotu, oras ne'e sofre transformasaun ne'ebé harahun, tanba «reg-ra osan-mean obsesaun komunikativa nian ('naran katak ko'alia') foti tiha signifkadu propaganda nian favoravel ba ezibisionizmu no komérsiu» (P. Sequeri, Contro gli idoli postmoderni, 67). Hetan filafali gostu ba silénsiu, ba meditasaun, ba kontemplasaun ko kapsidade atu dixerne saida mak "di'ak atu dehan" no saida mak "ladi'ak atu dehan" signifika hetan filafali sensu umanu nian ne'ebé ita labele husik lakon, tanba «iha realidade umana, sei eziste dignidade modéstia nian, respeitu ba ema seluk, protesau inkomprensau nian, kondisaun nesésaria ba partilla buat ne'ebé importante, íntimu, profundo, kompleksu» (P. Sequeri, Contro

gli idoli postmoderni, 56).

### **Emá la moris de'it ho koneksau virtúál!**

Sensu kítiku edukadór nian atu matan moris no fó atensaun kona bá instrumentu sira ne'e ninia karákte la-neutrál tenke sai matenek liután tanba dispozitivu la funksiona nu'udar evolusaun eletrónika pombu-korreiu nian, ne'ebé limita de'it atu lori lalais ba destinu buat ne'ebé hakerek iha mensajen» (P. Sequeri, Contro gli idoli postmoderni, 63). Se adultu sira tasak iha jestaun instrumentu sira komunikasaun sosiál nian, bele iha kondisaun sira ba aliansa di'ak atu Kreda uza rede nia potencialidade sira, hodi korresponsabiliza joven sira, ne'ebé bele tau sira nia kompeténsia multimediál hamutuk ho adultu sira-nia sabedouria, ne'ebé enjerál la domina instrumentu sira jersaun ikus nian. Ida-ne'e bele sai frente foun korresponsabilidade apostólita nian entre joven no adultu sira atu halo sai boot ba beibeik. Buat ne'ebé halo di'ak ho modu absolutu ba foin-sa'e sira mak sasin di'ak adultu sira-nia iha uzu mediátiku: katak haree grupu ida adultu sira-nian ne'ebé iha kapasidade atu uza ho inteligénsia kítika no responsabilidade étika instrumentu sira komunikasaun nian. Infelizmente iha "adultu" barak ne'ebé sai dependente no sai atan ba instrumentu sira-ne'e. Ita haree katak mundu adultu nian la preparadu iha aspetu ruma no mós instrumentu sira domina sira, bainhira sira kaer iha sira liman.

Presiza dehan mós katak instrumentu sira-ne'e ba uzu individuál, nune'e difisil atu haree oinsá uza iha kampu, nune'e mós difisil atu sai prezente no sai asistente nu'udar edukadór iha setór ne'e. Husi pontudevista pastorál importante la'ós de'it dalan ida atu alerta joven sira, maibé liuliu katekeze loloos ida ba adultu sira, ne'ebé Kreda ohin loron nian labele husik: hanesan Jezús hak-laken tuir lurón sira Galieleia nian katak "ema la moris de'it ho paun", nune'e ohin loron anúnsiu klaru no distintu katak "ema la moris de'it ho koneksau virtúál" atu konsidera nu'udar novidade di'ak ne'ebé lib-

erta fuan sira no dirije sira ba diresaun loos. Tebes duni, ema barak presiza duni rona ida-ne'e fanun sira husi feitisu terrivel ida-ne'e ne'ebé hadook sira husi vida réal, lori ita ba 'cyberspace' ida ne'ebé hamoris fali hano-rin sala sira eh erezia gnóstika sira ne'ebé Padre sira Kreda nian hafunu maka'as hodi aproveita ideia no realidade enkarnasaun Maromak nian, ne'ebé mesak de'it tau marka iha konsisténsia no iha lia-loos isin nian, matéria no kriasaun nian. Atu habadak, frase famoza iha-ne'ebé dehan "caro cardo salutis" (Tertulliano, De resurrectione mortuorum VIII, 6-7) la bele evita no redús, la bele mós iha mudansa epokál ida-ne'e!

Kristianizmu de'it, relijiaun enkarnasaun nian, mak iha kbiit atu hafunu ídolu foun espiritualizmu enkarnasaun-laek nian ne'ebé iha perigu atu halo ema sira ita-nia tempu nian sai atan, hodi hadook sira husi maluk konkretu no Maromak halo An ba ema. Ho modu ne'e, evidentemente ema hadook husi an rasik, tanba la bele hanoin oinseluk kona-ba identidade rasik se la'ós husi ligasaun fundasaun nian no fundamentál ho Maromak Kriadór no ho maluk.

### Haklaken Kristu iha era dijital

Bainhira hasoru membru sira "Pontifício Conselho para os Leigos" loron 7 Dezembru 2013, halibur malu iha plenária atu diskute kona-ba tema 'Haklaken Kristu iha era dijital', Papa Francisco afirma katak mundu dijital mak

«kampu privilejiadu ida ba joven sira nia asaun, iha-ne'ebé "rede" mak buat ruma konatural. Internet mak realidade ida habelar maka'as, kompleksa no iha evolusaun kontínua, no ninia desenvolvimentu propoin filafali kestaun atuál nafatin kona-ba relasaun entre fiar no kultura. Husi kedas sékulu dahuluk era kristán nian, Kreda hakarak sukat an ho liman-rohan estraordinária kultura grega nian. Hasoru filozofia sira ho profundidade boot no métodu edukativu ho valór di'ak liu, maibé nakonu ho elementu pagaun sira, Padre sira la taka an atu halo konfrontu, la monu tuir de'it ideia balun ne'ebé kontráriu ho fiar. Iha kontráriu, sira hatene rekoñese no asimila konseitu aas liu, hodi transforma husi laran iha Maromak nia Liafuan

nia roman. Sira halo buat ne'ebé S. Paulo husi: "Imi taes buat hotu no rai buat ne'ebé di'ak" (1Ts 5,21). Entre oportunidade no perigu sira iha rede nia laran mós, presiza "taes buat hotu", konxiente katak ita sei hetan osan falsu sira, iluzaun perigoza sira no hani sira ne'ebé tenke eivta. Maibé, hodi Espiritu Santu nia matadalan, ita sei deskobre mós oportunidade folin liu atu lori ema sira ba Na'i nia futar oin nabilan. Entre possibilidade sira ne'ebé komunikaun dijital oferese, ida importante liu mak anúnsiu Evanjellu nian. Konserteza la sufisiente hetan kompeténsia teknolójika sira, maski importante. Uluknanai, presiza hasoru fetu no mane réal sira, dalabarak kanek no lakon dalan, atu oferese ba sira razaun loloos esperansa nian. Anúnsiu husu relasaun umana auténtika no direta atu lori ba enkontru pesoál ho Na'i. Tanba ne'e internet la to'o, teknolojia la sufisiente. Maibé la dehan katak Kreda nia prezensa iha rede la iha folin; iha kontráriu, indispensavel atu sai prezente, nafatin ho estilu evanjéliku, iha buat ne'ebé, ba ema barak, liuliu joven sira, sai ambiente ida moris nian, atu hamosu pergunta sira fuan nian kona-ba sentidu moris nian, ne'ebé la bele hanehan, no hatudu dalan ne'ebé lori ba Ida-Ne'ebé mak resposta, Mizerikórdia divina halo an ba isin, Na'i Jezús».

Ita hatene oinsá edukasaun akontese maski la tau iha inísiu nu'udar intensaun edukativa: sira ne'ebé hala'o serbisu ba finalidade oinseluk husi ida edukativu iha realidade sira eduka, maski la'ós nafatin konxiente no responsavel. Mass-media, social-media no personal media, maski la manifesta konxiénsia edukativu-pastoral no la iha finalidade edukativa, iha realidade konstitui plataforma edukativa ida ho insidénsia boot no ho interese ba pastorál juvenil. Ne'e mak areópagu foun ba anúnsiu Evanjellu nian ba joven sira, tan faktu simples katak ida-ne'e mak ambiente réal sira moris loroloron bá. Nune'e, presiza konsidera liután komunikaun sosiál, nu'udar "fronteira foun" ba pastorál joven sira-nian, ho sira-nia difikuldade no sira-nia promesa.

(Rossano Sala-NPG)



# Film McFarland USA (2015)

*Filme desportivu ida bazeia ba istória loos ekipe McFarland, Califórnia nian, ho Kevin Costner nu'udar treinador ne'ebé lori ekipe manán kampeonatu Ccross-country”.*

Karakterístika ruma ne'ebé halo atu filme McFarland, USA furak atu haree hamutuk!



## 1. Ksolok!

Disney Pictures hanaran McFarland, USA “the feel-good movie of 2015” (filme ne'ebé halo sente di'ak, tanba halo ema ne'ebé haree haksolok, hamnasa, basa liman, fó parabens bainhira foin-sa'e sira McFarland nian, iha korrida sira to'o iha finál, hodi halai liu halai-na'in sira seluk.

## 2. Filme jéneru di'ak liu Costner nian!

Kevin Costner fila ba “screen” boot iha ninia jéneru forte liu, drama inspiradora ho tema desportivu. Nia halo filme barak ona ho tema ne'e – Field of Dreams, For Love of the Game, Bull Durham, Tin Cup, Draft Day – maibé McFarland, USA hatudu loloos ninia fuan. Costner maski nia temperamentu difisil, iha fatin foun, nia haka'as an no konsege harii grupu foin-sa'e ida husi nia eskola atu tuir kompetisan “cross-country”.

## 3. Estudente sira!

Estudente na'i tolu husi atór na'in hitu mak ema husi área McFarland no ba dala uluk mak sai atór. Fatin ne' nakonu ho comunidade Latinu. Profesór White (Costner) konsege kria klima empatia nian no mosu amizade no respeito malu. Estudente sira ne'ebé fofoun bolu ho piada Mr White hahú bolu nia “coach”.

Husi nia parte, Coach White buka komprende di'ak kultura Latina ne'ebé serbisu badinas, no nia adapta ninia treinu nia ezijénsia sira ba família McFarland sira-nia estilu moris nian. Nia tulun membru sira team nian iha to'os mós, no enkoaja ninia foin-sa'e sira atu to'o ba finalidade fiziku no edukativu ne'ebé sira nunka hanoin bele to'o.

## 4. Komunidade!

Halai/korrida mak desportu “solista” ida. Ó no o-nia ain de'it mak lori ó ba liña finál. Maibé ba cross-country team, maluk sira-nia pontu tau hamutuk mak konta, nune'e maski ó halai maka'as

maibé ó-nia kolega sira la kolabora, ó sei la manán. Ne'e mak kazu ba team hotu, iha desportu no iha moris, La iha ema ida bele halo mesak. McFarland, USA subliña ida-ne'e iha filme tomak.

Filme hatudu mós impaktu relasaun familiár no comunidade nia apoiu. Iha sidade ki'ik ida iha-ne'ebé laiha buat boot ruma ne'ebé mosu, ita bele haree comunidade nia podér evidente liu bainhira loja prinsipál sidade nian taka ba dala uluk atu fó apoiu ba team nia vitória. MacFarland USA fó hanoin mportánsia relasaun komunitária, ne'ebé lakon ona iha sidade boboot sira.

## 5. Kultura lahanesan!

Coach White no estudante sira McFarland nian iha buat barak atu aprende husi ema seluk. Idane'e bele akontese de'it baimhira sira tau sees prejuizu no estereótipu husi primeira impresau. Kontraste entre ema latinu sira, maioria imigrante sira no ema halai-na'in kaukazianu sira labele evita. Filme hanarin katak hanoin kon-ba ema seluk bazeia ba kultura bele sala no aseita itania diferenza sira bele lori ba sentidu hola-parte loloos. Knananuk “Juntos” husi Juanes, selebra oinsá hamutuk ita bele halo buat ruma!

## 6. Atitude!

Ita husu ba halai-na'in hotu no sira sei hattet katak atu iha susesu ita presiza iha atitude loos, perseveransa, dedikasaun, konsentrasaun no fuan. Sira-nia situaun obriga sira dixiplina no fahé tempu no Coach White hatudu ba foin-sa'e sira atu halo moris sai di'ak liután. Presiza persevera, serbisu maka'as no metin ba ó-nia mehi se hakarak susesu iha moris, la'ós de'it iha desportu. Kampeaun bele mai husi fatin naran de'it. Coach White hatudu importánsia atu iha atitude di'ak no étika serbisu nian. Nia marka objetivu ki'ik ba sira no aumenta bainhira sira bá oin. Perseveransa lori ita bá iha liña nia rohan no halo ó sai manán-na'in.

\*\*\*Comsoc\*\*\*





# PRIMEIRA PROETS SAUN



# MISIONARIA FOUN



# JUBILEU 25